

225/17

465/1A

132✓

465/A.

حقوق محفوظ ہیں

529

هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ

رسالہ

مکتبہ

اسماء امراض

درجہ

حصہ اول

یونانی سے ڈاکٹری

کت

جس میں تمام امراض کے یونانی، عربی اور ہوناموں کے مقابل ڈاکٹری مترادفات درج کئے گئے ہیں

ST 01

Ro

رسالہ اوزان طبی

مؤلف

حکیم محمد کبیر الدین

شیخ الجامعہ، جامعہ طبیہ دہلی

۱۳۵۵ھ

ملنے کا پتہ: دفتر المسیح، قریب باغ، دہلی

قیمت

(مطبوعہ جمال برقی پریس دہلی)

تعداد طبع چارم ۱۰۰۰



کتاب الادویہ

خواص الادویہ کی معتبر و مستند کتاب

یہ ادویہ مفردہ کا جدید و معتبر مخزن اور مفردات کی کتب مطولہ کا بہترین خلاصہ ہے، جس میں زمانہ موجودہ کی تمام تباہی، حیوانی، اور جمادی ادویہ مفردہ کی ماہیت، مزاج، افعال و خواص، استعمال اور مقدار خوراک بہ طرز جدید و ایجاز و اختصار کے ساتھ لکھے گئے ہیں۔ نایاب اور متروک ادویہ کو حذف کر کے بالعموم ان ادویہ کو بیان کیا گیا ہے، جو آجکل مروج اور مستعمل ہیں، بعض ادویہ کے افعال و استعمال لکھنے میں طب جدید کی کتابوں سے بھی مدد لی گئی ہے، مقدار خوراک مروج مستند مطبوں کے مطابق لکھی گئی ہے، اور طبع جدید میں ادویہ کے بدل اور مفروضہ مصلح کے علاوہ ہر دوا کے نفع خاص کا تذکرہ بھی نمایاں طور پر کر دیا گیا ہے، حجم چار سو صفحات سے زیادہ، کاغذ نفیس قیمت دو روپیہ (ع) جلد چار۔

لغات الادویہ

بعض نسخوں میں بعض دواؤں کے نام اس قسم کے ہوتے ہیں کہ انکا مراد نام معلوم نہ ہونے کی وجہ سے نسخہ ادھورا رہ جاتا ہے اسی نقص کو رفع کرنے کے لئے یہ لغت تیار ہوئی ہے، اس میں دواؤں کے عربی، فارسی، ہندی، سنسکرت، کیمیائی، انگریزی، یونانی اور دیگر زبانوں کے ناموں کی توضیح ہے، اور ۲۵ ہزار سے زائد الفاظ کی شرح ہے، اگر کسی نسخے کا کوئی جز و آب نہ سمجھ سکیں تو اس لغت سے مدد لیں، طبع سوم میں جدید مفید اضافات ہوئے ہیں، اور کتابت جدید طرز پر کرائی گئی ہے، جس سے تلفظ میں غلطی کا امکان ختم ہو گیا ہے، کاغذ بھی عمدہ لگایا گیا ہے قیمت تین روپے (تے) جلد چہر می تین روپے بارہ آنہ (تے) ۱۳

جلد حقرق محفوظ ہیں

هُوَ الْعَلَى الْكَبِيرُ

رسالہ

اسماء امراض

حصّہ اوّل

یونانی سے ڈاکٹری

جس میں تمام امراض کے یونانی، عربی اور مشہور ناموں
کے مقابل ڈاکٹری مترادفات درج کئے گئے ہیں

مع

رسالہ اوزان

مؤلف

حکیم محمد کبیر الدین شیخ الجامعہ، جامعہ طبیہ، دہلی

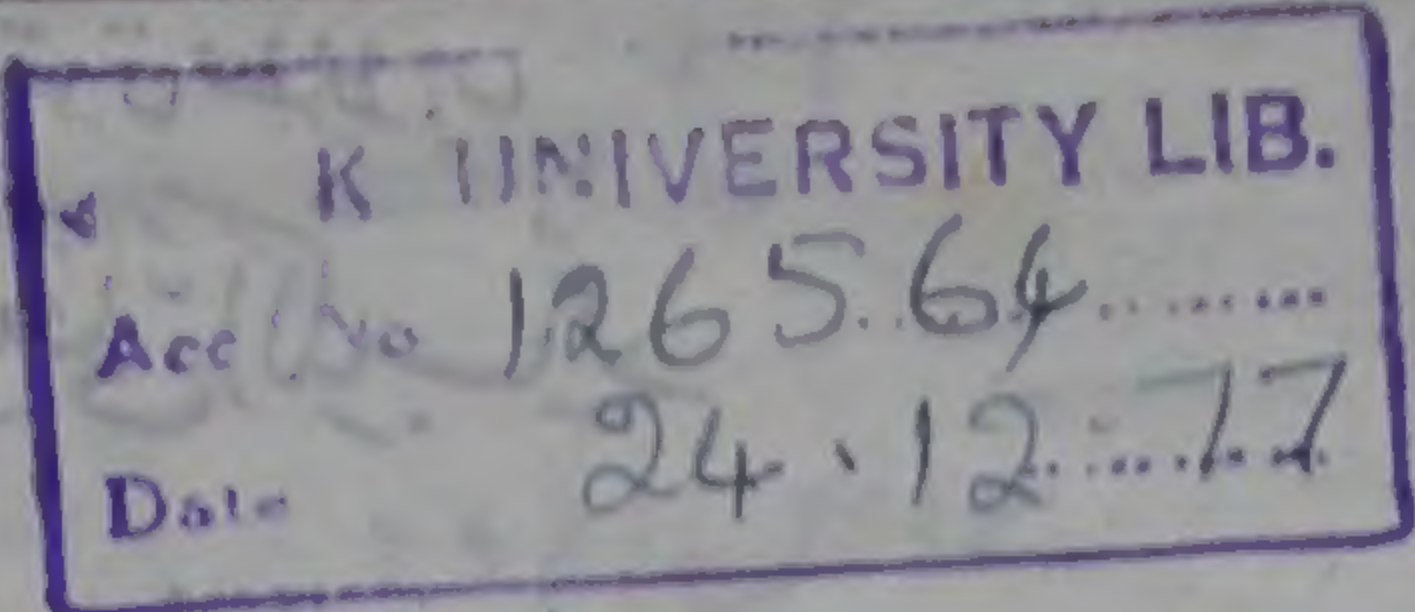
سال ۱۳۵۲ھ ۱۹۳۸ء

ملنے کا پتہ :- دفتر المسیح، قرویل باغ، دہلی

قیمت ۸/-

مطبوعہ دہلی

تعداد طبع چھاپہ ۱۵۰۰



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي وَنُسَلِّمُ

رسالہ

61414

HISA



اسماء امراء

حصہ اول

جس میں امراء کے یونانی ناموں کے مقابل
ڈاکٹری نام درج کئے گئے ہیں *

اشاعت اول ۱۹۱۸ء

اشاعت دوم ۱۹۲۱ء

اشاعت سویم ۱۹۲۲ء

اشاعت چارم ۱۹۳۸ء

یہ رسالہ ہر بار صرف چھپا ہی نہیں، بلکہ ہر مرتبہ اس میں مناسب
اضافات کئے گئے ہیں، تاکہ یہ مختصر رسالہ زیادہ مفید کارآمد ہوتا جائے۔
محمد کبیر الدین ۱۸۔ اپریل ۱۹۳۸ء

تنقیح چارم

رسالہ اسماء امر ارض حصہ اول میں طبع چارم کے وقت سابقہ اصول ترقی کے مطابق جس طرح مناسب تنقیحات کی گئی ہیں، تاکہ اس مختصر رسالہ کی افادہ حیثیت برابر ترقی کرتی رہے، اسی طرح اسکی طباعت کی شکل و صورت بھی اس مرتبہ زیادہ بہتر اور جاذب نظر بنانے کی کوشش کی گئی ہے۔ * موجودہ تنقیح و اشاعت میں امراض کے ناموں کے لئے تین جدول (خانے) قائم کئے گئے ہیں: پہلے خانہ میں عربی، فارسی، ہندی، اور یونانی طبی اصطلاحات جو ہماری کتابوں میں ملتی ہیں، بخط نسخ (عربی) درج کی گئی ہیں۔ دوسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط اردو اور تیسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط انگریزی لکھی گئی ہیں، تاکہ انگریزی کے حرف شناس حضرات آسانی کے ساتھ ڈاکٹری اصطلاحات کے تلفظ کی تصحیح کر سکیں، اور صحیح ہیجا، معلوم کر سکیں۔ *

ہماری بیشتر طبی اصطلاحات جس طرح عربی ہیں، اور معمولی زبان سے ان کا معیار بلند ہے، اسی طرح اکثر ڈاکٹری اصطلاحات بھی یونانی اور لاطینی زبان سے ماخوذ ہیں، جو عام انگریزی ادب کے لحاظ سے بھاری اور بلند ہیں، اور انگریزی کی اچھی بیاقت رکھنے والے بھی ان کے تلفظ میں بارہا ٹھوکر کھا جاتے ہیں، حتیٰ کہ بہت سے ڈاکٹروں کی زبان سے، جو باقاعدہ ایک مدت تک ماہر سا تذہ سے تعلیم پاتے اور اصطلاحات سننے رہتے ہیں، ان اصطلاحات کے تلفظ مختلف سننے میں آتے ہیں، اسلئے ان بیرونی مالک کے الفاظ کے صحیح تلفظ تک پہنچنا، اور کسی اصطلاح کے تلفظ کے اختلاف و تعدد کی صورت میں کسی تلفظ کو دوسرے کے مقابلہ میں صحیح یا غلط کہنا بہت ہی دشوار ہے۔ *

محمد کبیر الدین

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
نَحْمَدُهٗ وَنُصَلِّیْ وَسَلِّمُ
رِسَالَهٗ

اسمائے امراض

حصہ اول

Pumphigus	پمفی گس	(الف) آبلہ نقاط (جمع نقاطات) چھالہ +
Syphilis	سفلس	آبلہ فرنگ آتشک، افرنجی +
Syphilis	سفلس	آتشک (اس سے حقیقی آتشک مراد ہے)
Aquired Syphilis	ایکوائرد سفلس آتشک اسکے مقابل ہے	آتشک اکتسابی حاصل کی ہوئی آتشک، پیدائشی آتشک

Secondary Syphilis	سکنڈری سفلس	آتشک ثنائی (ثانوی) افرنجی ثانوی، آتشک درجہ دوم
Soft Sore Soft Chancre Hereditary Syphilis	سافٹ سور سافٹ شنکر ہیریڈیٹری سفلس	آتشک مجازی دیکھو قرعہ رخوہ
Congenital Syphilis	کن جینیٹل سفلس	آتشک موروثی دیکھو "افرنجی وراثی" +
Catalepsy	کیٹالپسی	آخلاق (جمود) سکنڈ سے مشابہ ایک مرض ہے
Conjunctivitis Ophthalmia	کن جنکٹو ایٹس، آفٹھلیا	آشوب چشم (سرمد) آنکھ دکھنا، طبقہ ملتحمہ کا درم ہے
Injury	انجری	آفت عارض
Phagedena Rudent Ulcer.	فجی ڈینا، روڈنٹ اسر	آکلہ کھانے والا زخم +
Noma	نوما	آکلہ الشف دیکھو غانغرانہی شفر +
Noma	نوما	آکلہ الفم دیکھو غانغرانہی فم +
Concrum Oris	کنکرم اورس	آکلہ الفم
Epilepsy	اپی لپسی	ابراقلسیا ہرگی، یا مرگی کی ایک شدید قسم ہے
Siborrhœa	سی بوریا	ابریہ (حزاف) دبا، سر سے بھوسی جھڑتا +
Parablepsis	پیرالپسیس	ابصار کا ذب جھوٹی نگاہ +
Double Tertian Fever	ڈبل ٹرٹین فیور	ابطریقاؤس شطر الغب +

Aneurysm	انورزم	ابورسما ابورسما دراصل صبح انورسما ہے شریان کا پھیل کر تھیلی بن جانا
General Paralysis	جنرل پیرے لیسس	ابوبلقیا (ابوبلقسیا) وہ نایک جو دونوں طرف ہوں صرف چہرہ محفوظ ہو +
General Paralysis of Insane	جنرل پیر لانی آف ان سین	ابوبلقسیا جنونی دیکھو اشتراخار عام جنونی +
Leukæmia	لیوکیمیا	ابیضاض دم خون میں سفید دانوں کا زیادہ ہونا
Splenic Leukaemia	اسپلینک لیوکیمیا	ابیضاض دم طحالی جو طحال کی خرابی سے ہو +
Medullary Leukæmia	میڈلری لیوکیمیا	ابیضاض دم مخی نخعی جو ٹیڑیوں کے مغز کی خرابی سے ہو +
Lymphatic Leukaemia	لمفٹک لیوکیمیا	ابیضاض دم غدیدی جو غدود جاذبہ کی خرابی سے ہو +
Pseudo-Leukaemia	سیوڈو لیوکیمیا ہائنج کنس ڈیزیز	ابیضاض دم کاذب
Epilepsy	اپی لپسی	ابی لیمیا (ابی لیبسیا) مرگی، صرع +
Dilatation of the Pupil	ڈائلٹیشن آف دی پوپل	اتساع - اتساع ثقبہ پتلی کا پھیل جانا +
Bronchiectasis	بران کی ایک ٹیسس	اتساع شعب ہوا کی نالیوں کا پھیل جانا +
Corn	کارن	آئن دیکھو گھٹہ +
Congestion. Hyperemia. Abortion.	کنجسٹن، ہائیپریمیا ابارشن، ہائپریمیا، کنجسٹن	اجتماع خون اجماض (استقاط حمل)

Hodgkin's Disease

Amenorrhoea	آئے نوریا	احتباس طمث دیکھو "عسر الطمث"
Amenorrhoea Hemostasis	آئے نوریا	احتباس حیض طمث خون حیض کا بند ہو جانا +
Congestion Hyperemia	لجس چن، ہائی پریما	احتقان (امتلاء) خون جمع ہونا +
Active Hyperemia	ایکٹو ہائی پریما	احتقان ذاتی جبکہ خون شریانوں میں جمع ہوتا ہے
Passive Hyperemia	پے سیو ہائی پریما	احتقان قسری قصری جبکہ خون وریدوں میں جمع ہوتا ہے
Hydro- pericardium	ہائڈرو پیری کارڈیم	احتواء السطویۃ علی القلب غلاف قلب کے اندر پانی کا جمع ہونا
Nocturnal Emission Paroxysmal- Hemoglobin- urea	ناک ٹرنل ایمی شن پیراکسنرل ہیوگلوبین یوریا	احتلام احمرار بول دونوائٹ باری سے پیشاب کا سرخ ہو جانا
Erythema	اری تھی ما	احمرار الجلد جلد کا سرخ ہو جانا +
Erythema Induratom	اری تھی ما انڈیورسٹم	احمرار صلب صلب - سخت
Erythema-ab- igni	اری تھی ما اب اگنی	احمرار ناری نارہ گ
Ataxia	اٹیکیا	اختلاج عضو کا پھٹکنا +
Palpitaion	پلپی ٹیشن	اختلاج قلب قلب کا پھٹکنا - خفقان +
Imbicility	ایمبیسلی ٹی	اختلاط عقل ذہن

		خط - بار حواسی ۱۰
Diarrhoea Paroxysmal Diarrhoea	(۱) ڈائریا (۲) پیراکسنرل ڈائریا	اختلاف دست آنا - باری سے دست آنا۔
Astigmatism	ایسٹگماٹزم	اختلاف البصر ایک آنکھ کا درست ہونا۔ اور دوسری میں قریب نظری یا البعد نظری کا ہونا۔
Asphyxia Suffocation	ایسٹکسیا سفاکیشن	اختناق دم گھٹنا ۱۰
Hysteria	ہسٹیریا	اختناق الرحم مرگی کے مانند ایک مرض ہے جو عموماً عورتوں کو ہوتا ہے۔
Hysteria Minor	ہسٹیریا مائنر	اختناق الرحم خفیفہ ہلکی قسم کا اختناق الرحم۔
Hysteria Major	ہسٹیریا میجر	اختناق الرحم شدید کہیں شدید قسم کا اختناق الرحم۔
Varicocele	ویریکیوسیل	آدرٹا ڈوالیہ خصیہ کی بھولی ہوئی دریدیں ہیں۔
Hydrocele	ہائڈروسیل	آدرٹا مائیہ قوٹوں میں پانی کا بھر جانا۔
Locomotor Ataxia	لوکوموٹر اٹیکسیا	ارتعاش انتقالی تشوش حرکت +
Progressive Locomotor Ataxia	پروگریسٹو لوکوموٹر اٹیکسیا	ارتعاش انتقالی متقدم
Cerebral Ataxia	سریرل اٹیکسیا	ارتعاش ممتحنی وہ ارتعاش بدنی جو مقدم دماغ رجحہ کی کسی آفت سے ہو۔
Delirium Tremens	ڈلیریم ٹریمنس	ارتعاش ہلایانی

		ہن بیان السکارلی
Purpura	پر پیورا	ارجوانیہ کہت، وہ ارغوانی رنگ کے دھبے جو جلد کے نیچے خون بہنے سے پڑ جاتے ہیں +
Purpura Simplex	پر پیورا سیمپلیکس	ارجوانیہ بسیطہ کہت بسیطہ، کہت ساؤجہ +
Purpura Rheumatica	پر پیورا روماتیکا	ارجوانیہ حلا سریہ کہت وجع مفاصل - یہ ارجوانیہ گٹھنے کی وجہ سے ہوتا اور سیاہ ہوتا ہے +
Purpura Haemorrhagica	پر پیورا ہیمروراجیکا	ارجوانیہ نزفہ کہت نزفہ +
Henoch's Purpura	ہے نکٹس پر پیورا	ارجوانیہ عصبیہ جس میں نیچے زیادہ تر مبتلا ہوتے ہیں۔ امعاء کی خرابی، درد، سہال تے، ورم مفاصل، نزف غشیہ مائیہ ساتھ ہوتے ہیں +
Jaundice	جاندیس	ارقان (یرقان)
Diplopia	ڈپلپیا	ازدواج البصر بصر ثنائی، ایک کا دو نظر آنا +
Hyperplasia	ہائی پر پلاسیا	ازدیاد خلقت کسی عضو کا زائد ہونا +
Metrorrhagia	مٹرا رجیا	استحاضہ مقدار طبی سے زیادہ حیض کا جاری رہنا۔ دیکھو کثرت طمث +
Paresis Palsy Paralysis	پیریسس۔ پالسی پیرے لے سس	استرخاء فایج نسل، قوت حرکت کا جاتا رہنا +

Paralysis Agitans	پیرے لے سس ایجٹائنس	استرخاء ارتعاشی فایک مع رعشه
Lead Palsy		استرخاء اسری دیکھو فایک رسا سی +
Paraplegia		استرخاء اسفل دیکھو فایک اسفل +
Relaxation of Mammary	ری لیکشن آف میما	استرخاء التدی چھاتیوں کا ڈھیلا ہو جانا +
Ptosis	ٹوسس	استرخاء جفن پروٹ کا ڈھیلا ہو جانا +
Wasting Palsy	واسٹنگ پالسی	استرخاء ذبولی فایک ذبولی +
General Paralysis	جنرل پیرے لے سس	استرخاء عام
General Paralysis of Insane	جنرل پیرے لے سس فدی	استرخاء عام جنونی اہل بقیا جنونی +
Writers Palsy	رائٹرس پالسی	استرخاء کتابت
Writers Paralysis	پیرے لے سس	فایک کتابت یہ فایک کا تہوں حرور اور تار بائوں کو ہوا کرتا ہے +
Elongation of the Uvula	الانگیشن آف دی یوویلا	استرخاء اللہیات کوڈارنگ +
Vesical Paralysis	وسایکل پیرے لے سس	استرخاء مثانہ مثانہ کا ڈھیلا ہو جانا +
Dilatation of the Stomach	ڈائلٹیشن آف دی اسٹامک	استرخاء معدہ معدہ کا ڈھیلا ہو کر پھیل جانا
Crossed Paralysis		استرخاء متقابل دیکھو فایک صلیبی
Dropsy	ڈراپسی	استسقاء کسی عضو کے اندر پانی کا جمع ہو جانا +
Hydro-cephalus	ہائیڈرو کیفیس	استسقاء الرأس

ماء الراس، کھوڑی کے اندر پانی کا جمع ہونا +

Hydro-metra

ہائیدرو میٹرا

استسقاء الرحم

رحم کے جوف میں پانی جمع ہونا +

Ascites

اسائیٹیز

استسقاء زرقی

شکم میں پانی کا بھر جانا +

Hydro-thorax

ہائیدرو تھوریک

استسقاء صدر

اجتماع الماء فی الصدر سینہ کے اندر پانی جمع ہونا

General

Dropsy

جنرل ڈراپسی

استسقاء عام

اندرونی اور بیرونی اعضاء کا استسقاء +

Hydro-pericar-
dium

ہائیدرو پیری کارڈیم

استسقاء غلاف القلب

سبابة القلب، غلاف قلب کے اندر پانی کا بھر جانا

Hydro-nephro-
sis

ہائیدرو نفرسیس

استسقاء الکلیہ

گردہ کا استسقاء +

Anasarca

اناسارکا

استسقاء لحمی

تمام بدن کی نرم ساخت میں پانی کا بھر جانا +

Dropsy of the
Amnion

ڈراپسی آندی ایمنین

استسقاء مشیمہ

جنین کی بیرونی جھلی میں پانی کا جمع ہونا +

Hemophilia

ہیموفیلیا

استسقاء دوزخ

انسان کی وہ حالت جس میں آسانی اسکی رگوں سے خون جاری ہو جاتا ہے +

Masturbation

مسٹر بے تن

استمناء بالید

حلق، مشت زنی - دیکھو جلق +

Retention of
urine

ریٹینشن آف یورن

اسرار البول

Ischuria

اسکوریا

میشاب کا بند ہو جانا +

Amenerrhoea

امے نوریا

اسرار الطمث

اعتباس طمث، خون حیض کا ایام مقررہ پر نہ خارج ہونا +

Miscarriage
Abortion

میس کیڑ، ابارشن

اسقاط

Abactus Venter

ابیکٹس وینٹر

Habitual

Abortion

ہیبی چوال ابارشن

اسقاط اعتیادی

		استقاط کی عادت ہونا +
Diarrhoea	ڈائریا	۱ سہال دستوں کا مرض +
Mucous Diarrhoea	میوکس ڈائریا	۱ سہال بلغمی اسہال غماطی، وہ دست جس میں آؤں اور بلغم خارج ہوں +
Melaena	مے لینا	۱ سہال الدم براز دوسوی، خون کے دست +
Bilious Diarrhoea	بلی اس ڈائریا	۱ سہال صفراوی یت کے دست +
Nervous Diarrhoea	نردس ڈائریا	۱ سہال عصبی
Irritative Diarrhoea	ارریٹے ڈائریا	۱ سہال لذی وہ دست جو امعاء وغیرہ کے حرقت و لذیغ سے آتے ہوں +
Inflammatory Diarrhoea	انفلامٹری ڈائریا	۱ سہال ورھی دست جو ورم کی وجہ سے آئے +
Choleric form Diarrhoea	کاری فارم ڈائریا	۱ سہال ہیضہ نما
Atrophia	اٹروپیا	۱ اطروفیا ہزال البدن، کسی عضو کا لاغر ہو جانا +
Displacement of the uterus Flexion of the Uterus	(۱) ڈس پلیس منٹ آف دی ڈی پٹرس (۲) فلکشن آف دی ڈی پٹرس	۱ عوجاج الرحم (۱) وضع طبعی رحم کا ہٹ جانا (۲) میلان الرحم رحم کا ٹیڑھا ہو جانا +
Syphilis	سفلس	۱ فرنجی آتشک حقیقی +
Secondary Syphilis		۱ فرنجی ثانوی دیکھو آتشک ثنائی، درجہ دوم آتشک کا +
Hereditary Syphilis	ہیریڈیٹری سفلس	۱ فرنجی وراثی موروثی آتشک، جو بچہ کو ماں باپ کی وجہ سے ہو جائے +
Hydatid Cyst	ہائیڈیڈیسٹ	آگیا مس دیدانیہ کیڑے کی تھیلیاں جو گاہے جگر میں ہوتی ہیں +

Union of the Laoia	یونین آف دی لے بیا	التصاق الشفرتین
		فرج کے لبوں کا باہم چپک جانا +
Osseous Ankylosis	آشی آسن کائی بوسس	التصاق عظمی
		جوڑوں میں ہڈی کا مادہ پیدا ہو جانا +
Adherent Pericardium	ایڈہیرنٹ پیری کارڈیم	التصاق غلاف القلب
		غلاف القلب کا قلب کے ساتھ چسپاں ہو جانا +
Ankylo-glossia	انکائی لوگلاسیا	التصاق اللسان
		زبان کا آس پاس کی ساخت کے ساتھ چسپاں ہو جانا +
Ankylosis	انکائی بوسس	التصاق المفصل
		جوڑوں کا چسپاں ہو جانا +
Lateral Dislocation of the Spinal Vertebrae	لیٹرل ڈسلوکیشن آف اسپائنل ورٹبرا	التواء
		ریڑھ کے ہروں کا کسی ایک پہلو کی طرف ٹل جانا +
Intussusception	انٹرسسپشن	التواء امعاء
		آنتوں میں گره پڑ جانا +
Torti Collis	ٹارٹی کالس	التواء العنق
		درد گردن جس میں گردن اینٹھ جاتی ہے +
Wry Neck	رائی نیک	التواء العنق
		گردن میں بل پڑنا +
Inflammation	انفلا مے شن	التهاب (دورم حار)
		وہ دورم جس کے ساتھ سرخی اور درد و حرارت وغیرہ ہو +
Rhinitis	رائی نائیٹس	التهاب الأنف
		دورم انف - ناک کا دورم +
Pylephlebitis	پائلے فلی بائیٹس	التهاب باب الکبد
		دورم باب الکبد +
Blastomycetic Dermatitis		التهاب جلدی فطری
		دیکھو دورم جلدی خمیری +
Interstitial Inflammation	انٹرسٹیشیل انفلا مے شن	التهاب خلالی (دورم خلالی)
		وہ دورم جو اصل جہر میں نہ ہو بلکہ جوڑنے والی درمیانی ساخت میں ہو

Spreading Cellulitis	اچر ڈنگ سیلویٹس	التهاب خلوی منتشر ورم فلغونی منتشر
Peritonitis	پیریٹونائیٹس	التهاب صفاق ورم صفاق
Osteitis	آسٹائیٹس	التهاب عظمی ہڈی کا ورم
Croupous Inflammation	کروپس انفلا میشن	التهاب غشائی وہ ورم جس میں جموتی نمی بھلی پیدا ہو جاتی ہے
Stomatitis	اسٹو مٹائیٹس	التهاب فم ورم فم منہ کا ورم
Chronic Inflammation	کرائنک انفلا میشن	التهاب مزمن دیر یا ورم
Plastic Inflammation		التهاب منبت دیکھو (ورم منبت) وہ ورم جس سے کوئی تہی ساخت مقام درم میں پیدا ہو جائے
Spreading Inflammation	اچر ڈنگ انفلا میشن	التهاب منتشر ورم ساعی۔ پھیلنے والا ورم
Parenchymatous Inflammation		التهاب نسج خاص دیکھو ورم جوہری
Tooth-ache Odontalgia	ٹوتھ ایک۔ اودنٹالجیا	آلم السن دانت کا درد
Aneurysm	انورزم	آم الدم انورسما
Infantile Convulsion		آم ایشیا طین دیکھو ام الصبیان
Infantile Epilepsy		آم القیح بھوڑے کی کیل
Sore of boil	سور آف بائل	آم الصبیان دیکھو ام الصبیان
Infantile Convulsion	(۱) ان فنسائل کنولشن	آم ملدم
Infantile Epilepsy	(۲) ان فنسائل اپی لسی	
Fever	فیور	

		حمی - تب، بخار +
Congestion Hyperemia	کنجس جن - ہانی پر سیا	امتلا
Hydro-pericar- dium	ہائیڈرو پیری کارڈیم	خون کا جمع ہو جانا +
Vaxy Diseases	ویکسی ڈیزیز	امتلاء غلاف القلب
Venereal Diseases	وینیرل ڈیزیز	امراض شہمتیہ
Tubercular Diseases	ٹیوبیکولر ڈیزیز	وہ امراض جن میں اعضاء کی ساخت چربی میں بدل جاتی ہے +
Periodical Disease	پیریڈیکل ڈیزیز	امراض شہریہ
Hereditary Diseases	ہیریڈیٹری ڈیزیز	سوزاک اور آشک وغیرہ کو کہا جاتا ہے جو بد کاریوں کے نتیجے ہوئے ہیں +
Quotedion Fever	کوٹڈین فیور	امراض سلیہ
Haemorrhoids	ہیموروائڈز	امراض ورنیہ +
Blepharitis	بلی فرائیٹس	امراض نائبہ
Tympanites	ٹیمپائیٹیز	باری کے امراض +
Emphysema	امفی سی ما	امراض وراثتیہ
Sty	اسٹائی	موروثی امراض، جو ماں باپ سے بچہ کو لاحق ہوتے ہیں +
Collapse		امغیا سینوس
Solution of Units	سولوشن آف یونٹس	حمی مواظہ، سردی کی باری کا بخار +
		اموریل ورس
		بو اسیر +
		اثبوسیم
		سلاق، بانہنی، ورم اجفان +
		انتفاخ البطن
		پیٹ کا ابھارہ +
		انتفاخ الریہ
		پھیپھڑے کا ہوا سے پھول جانا +
		انجن ہا ساری (ہ)
		دیکھو شعیرہ اور گٹا بخنی +
		انحطاط قوی
		دیکھو مہوط قوی +
		انحلال الفرد
		(تفرق افعال)

Dislocation	ڈسلوکیشن	انفخلاع (خلع) کسی عضو کا اپنی جگہ سے ٹل جانا +
Dislocation	ڈسلوکیشن	انزعاج خلع +
Atresia	اٹریسیا	انسداد کسی نالی یا سوراخ کا بند ہونا۔ انفلاق
Obstruction	آبسٹرکشن	انسداد سدہ پڑ جانا +
Intestinal Obstruction	انٹسٹائنل آبسٹرکشن	انسداد امعاء آنتوں میں سدہ پڑنا +
Atresia of the os Uteri	اٹریسیا آف دی آس یوٹری	انسداد فم رحم رحم کے منہ کا بند ہونا +
Atresia of the Flopian Tube	اٹریسیا آف دی فلوپین ٹیوب	انسداد قاذف قاذف نالی کا بند ہونا +
Atresia of the Rectum	اٹریسیا آف دی ریکٹم	انسداد مستقیم معدے مستقیم یعنی آخری اور پچھلی آنت کا بند ہونا +
Atresia Ani	اٹریسیا اینائی	انسداد مقعد مقعد کا بند ہونا +
General Atrophy	جنرل اٹروفی	انسداد البدن تمام بدن کا لاغر ہونا +
Rupture	ریپچر	الشتقاق شتقاق، پھٹنا +
Hemorrhagic Infarct	ہیموریجک انفارکٹ	انصباب دموی کہتے نر فیہ۔ وہ دھبہ جو جلد کے نیچے خون کے جم جانے سے لاحق ہوتا ہے +
Rupture of the vessel	ریپچر آف دی وسل	انصداع کسی رگ کا پھٹ جانا +
Achromatism	ایکرومےٹزم	انعدام اللون
Atresia	اٹریسیا	انفلاق

		کسی نالی یا سوراخ کا بند ہونا +
Imperforate Hymen		انغلاق الفرج دیکھو بکارت غیر شقوب +
La grippe Enfluenza	لا گریپ۔ انفلوئنزا	انف العنزہ وبائی نزلہ و زکام +
Febrile Enfluenza	فیبرل انفلوئنزا	انف العنزہ حمیہ بجاء روالا انف العنزہ +
Nervous Enfluenza	نروس انفلوئنزا	انف العنزہ عصبیہ انف العنزہ و ماغیہ +
Rupture of the vessel	ریچر آف دی وسل	انفاس کسی رگ کا پھٹ جانا +
Organic Stricture	آرگنک سٹریکچر	انقباض متدنی زخم بھرنے کے بعد ساخت کا سکڑ جانا جس سے نالی تنگ ہو جائے +
Suppression of Urine	سپریشن آف یورن	انقطاع البول پیشاب کا منقطع ہو جانا +
Inversion of the Uterus	انورشن آف دی یوٹرس	انقلاب الرحم رحم کا لوٹ جانا +
Onychia	آنی کیا	انگل بیڑا (ہ) داخل۔ بھری دودھ در ذناک ورم جو ناخن کے قریب ہوتا ہے +
Aneurysm	الورزم	الورس سما شریان کی دیواروں کا پھیل کر تھیلی کی طرح ہو جانا +
	پرکلی ہیٹ	انفوسریاں (ہ) دیکھو حصہ +
Miliaria Rubra	گمے طا	اورام صمغیہ اس قسم کے اورام کے اندر صمغ (گوند) سا مادہ پیدا ہوتا ہے +
Gummata	ایڈیما	اوڈیما تیج اورم رخو۔ بھر بھر ہٹ +
Oedema	کنجسٹوایڈیما	اوڈیما احتقانیہ تیج رموی + وہ تیج اور بھر بھر ہٹ جس کے ساتھ اجتماع خون بھی ہو +
Congestive Oedema		

Local Spreading Oedema	لوکل اسپرڈنگ ایڈیما	اوڈیما موضعیہ ساعیہ
Inflammatory Oedema		اوڈیما وی ورمیہ دیکھو تیج انتہائی +
Varicose Veins	ویری کوز وینز	اور سڈڈ و الیہ بھولی ہوئی رگیں (وریدیں)
Ileus	الی اس	ایلاؤس تولج التوائی جیس منہ کی راہ پانخانہ کا مادہ خارج ہوتا ہے
ب		
Piles	پائلز	باسوس بواسیر +
Boil	بائل	بالٹور دیکھو دتل +
Malignant Pustule		بٹلرہ خبیثہ دیکھو جمرہ خبیثہ +
Eruption	ایرپشن	بتور دائے پھنیاں +
Pustule	پس پیول	بٹور پھنیاں، دائے +
Prickly Heat	پرکلی ہیٹ	بتور شوکیہ گرمی دائے - انوریان +
Parastular Acne	پسچو لراکینی، اکنی	بتور لبنیہ مہاتے +
Acne Rosacea	اکیناروز سسیا	بتور لبنیہ و سڈڈیکہ کالانی مہاتے +
Hoarseness of voice	ہورس نسل ف وائس	بُجَّة الصَّوْت آواز کا بیٹھ جانا، بھاری ہو جانا، گرتنگی آواز
Crisis	کرائی سیس - اکی	بحران

Fever	فیور	بخار (حمی)
Ozoena	اوزینا	بدن کی حرارت کا غیر معمولی طور پر بڑھ جانا + بخار کالنف
Bubo Bubon		پیش۔ ناک سے بھونکنا + بل (دھ)
Inflammation of the Diaphragm	انفلاشن آف دی ایفرام	دیکھو خیر جل (باگھی) + برسام
Leucoderma	لیکودرما	حجاب عاجز کا ورم + برص
Diabetes	ڈایابٹیز	برکاسایہ نویا بیٹس +
Onychia	انی کیا	گتھڑی (دھ) دیکھو انگل بڑا، داغ +
Diplopia	ڈپلوپیا	بصر ثنائی دیکھو از دو اج البصر +
Presbyopia	پرس بانی اریپیا	بصر الشیوخ بڑھاپے کی نظر جس میں نزدیک کی چیزوں کا دیکھنا مشکل ہوتا ہے +
Brady-Cardia	بریدی کارڈیا	بطوع قلب قلب کی حرکت کا گت است او کمزور ہو جانا +
Siborrhoea	سی بوریا	بفا (دھ) خزانہ ابریہ +
Patches of Anaesthesia	پیچز آف انسٹینسیا	بقع خلد رات، بقع خلدی بدن کے جیس حصے +
Painful Patch	پین فل پیچ	بقعہ مولمہ دروناک حصہ +
Imperforate Hymen	امپرفوریٹ ہامن	بکاسرات غایر مشقوب انطلاق النفج، اندام کے سوراخ کا بالکل نہ ہونا +
Climacteric Dementia	کلانی میک ٹرک ٹوئی منشیہ	بلارہت شیب خوخت

	خرفیت - بلاہست ایام یاس، سٹھیا جانا +	
Oriental Sore	بلخہ اور نکیل سور	
Piles	عائگیہ پھوڑا، لاہوری پھوڑا +	
Hemorrhoids	پالیز - ایورائڈز	بواسیر
	مقعد کے وریدی سے جن سے گاہے خون خارج ہوتا ہے +	
Polypus Nasi	پالی پس نزاری	بواسیر الالفت
	ناک کی بوا سیر ناک کے اندر کے سے +	
Polypus of Uterus	پالی پس آن دی یوٹرس	بواسیر الرحم
	رحم کی بوا سیر، رحم کے سے +	
Hemoglobin uria	ہیموگلوبین یوریا	بول احمر دموی
	جس میں پیشاب کے ساتھ خون کی سُرخی (حمرت دمویہ) خارج ہو +	
Haematuria	ہیمے چوریا	بول الدم
	خون کا پیشاب، جس میں خون آتا ہو، صرف خون کی سُرخی ہی نہ ہو +	
Albuminuria	البیومی نوری	بول نرالی
Toxic	جس میں پیشاب کے ساتھ رطوبت بیضیہ (زر لال بیض) خارج ہو	
Albuminuria	ٹاکسک البیومی نوری	بول نرالی سہی
Neurotic Albuminuria	نیوروتک البیومی نوری	بول نرالی عصبی
Organic *	آرگے نک البیومی نوری	بول نرالی عضوی
	گردہ کی ساخت کی خرابی سے پیشاب میں رطوبت بیضیہ کا خارج ہونا +	
Glycosuria	گلائی کوسوریا	بول سکری
	پیشاب میں شکر کا خارج ہونا، جیسا کہ ذیابیطس کی ایک قسم میں ہوتا ہے +	
Anuresis Nocturnal. Bed Wetting	اسے نیورے سس ناگرنل بیڈ وے ٹنگ	بول فی الفراش
	سوئے کی حالت میں پیشاب ہونا +	
Anorexia	اینورکسیا	بولیموس
	ضعف اشتہار (جوع بقری) جس میں جھوک نہیں لگتی ہے +	
Asthma	ایستھا - اینرما	بھہر دہنہ
Logophosis-Deafness		بھرا ہونا دہ و عیو طرش، اور نمم +

* Albumiorrhoea.

Fistula-in-Ano		بھگندل (۵)
Opacity of the Cornea	اپسیلی آندھی کارنیا	دیکھو نور اعمیر مقعد +
Nebula	نی بیولا	بیاض (پھول) +
Macula—Corneae	مے کیولا کارنی	بیاض رقیق +
Leukoma	لیوکوما	آئکھ کا رقیق پھول، غام، سحاب +
Leukoplakia	لیوکوپلے کیا	بیاض عین
Beriberi	بریبری	گل چشم، پھول جبکہ غلیظ ہو +
		بیاض القرنیہ
		لغۃ غتامۃ القرنیہ، آئکھ کا پھول جبکہ غلیظ ہو +
		بیاض اللسان
		زبان کا سفید ہونا +
		باری باری
		یشگھائی لفظ ہے، اس کی ماہیت حصہ دیگر (بریبری) میں دیکھیں +
پ		
Insanity Madness		پاگل پن (۵)
Mania		دیکھو "جنون" +
Chilblain. Frost bite		بالا مارنا (۵)
Broncho Pneumonia	برانکونومیا	دیکھو تصقیع اور خصر +
Hanging	ہینگنگ	لسلی چلنا (ذات السریہ شعیبہ)
Pustule	پس چول	بھا لشی لگنا (خون بالوہق) +
Abscess	ایبسس	تھنسی (بثور)
Opacity of the Cornea		تھوڑا (دبیلہ - خراج)
Nebula.		پھولہ (۵)
Macula.	لیوکوما	دیکھو بیاض - بیاض رقیق، بیاض عین +
Leukoma		پھولہ
Dysentery	ڈسینٹری	بیاض القرنیہ، غتامۃ القرنیہ، بیاض العین +
		پیچش (زخیر)
		روہ مرض ہے جس میں آنٹوں میں مروڑ ہوتا ہے، آؤں اور گاہے خون خارج ہوتا ہے +
Ozoena	اوزینا	پینس (۵)

		بخر الالنف، ناک سے بدبو آنا +
		ت
Necrosis	نکروسیس	تاگل
		موت العنق، عضو کا مردہ ہو جانا۔ سڑ جانا +
Slough + Sloughing	سلف، سلفنگ	تاگل
		درخ زخم کی گلی ہوئی ساخت +
Remittent Fever	ریمیٹنٹ فیور	تپ مقلد
		وہ بخار جو ہر وقت قائم رہے، اور کسی وقت اس میں تخفیف پیدا ہو جائے +
Ague Fever	ایگیو فیور	تپ لسنج (تپ موسمی)
Hyperpyrexial Fever	ہائی ہرپائی ریکل فیور	تپ معرقہ
		وہ بخار جس کی حرارت بہت زیادہ ہو +
Tertian Fever	ٹرٹین فیور	تجاسی بخار (غیب دائرہ)
Granular Kidney	گریو نیولر کڈنی	تجیب کلیہ
Sclerosis	اسکلے روس	تججر
		تسلب، سلابیت، ورم صلب، سخت ورم +
Osteo-Sclerosis	آسٹیو اسکلے روس	تججر العظم
		پڑی کا سخت ہو جانا +
Osseous Ankylosis	آشی اس انکائی لوس	تججر عظمی
		جوڑوں میں پڑی کا مادہ پیدا ہو جانا +
Ankylosis	انکائی لوس	تججر مفاصل
		التصاق مفامیل، جوڑوں کا حسیاں ہو جانا +
Fibrous Ankylosis	فائبرس انکائی لوس	تججر مفاصل لیفی
		جوڑوں میں ریشہ دار ساخت کے پیدا ہونے سے انکا سخت ہو جانا +
Lysis	لانی سیس	تحلیل مرض
		تخلیل مرض، مرض کا بتدریج دور ہونا +
Thrombosis	تھرامبوسس	تخثر
		رگوں کے اندر خون کا منجمد ہو جانا +
Thrombus Zymosis	تھرامبس زائی موزس	تخثر
		رگوں کے اندر کا خون منجمد +

Tuberculosis	ٹیوبیرکیولوسس	تَدَرَسَن دیکھو سل +
Tubercular Kidney	ٹیوبیرکیولر کڈنی	تَدَرَسَن کلیہ دیکھو سل کلیہ +
Baldness	بیلڈنس	نسا قَط شعری مقو ط شعری بال گرنا +
Intoxication	ان ٹاکسی کے شن	تَسْمَمُ زہریلا ہو جانا، بدن میں زہر کا پھیل جانا +
Alcoholic Intoxication		تَسْمَمُ الکھولی دیکھو تسمم خمری +
Uremia	یوریمیا	تَسْمَمُ رِیوکی پیشاب کا زہر تمام بدن میں پھیل جانا +
Anthraxemia	انٹراکسیمیا	تَسْمَمُ حَمَرِی جمرہ خبیثہ کی وجہ سے خون میں زہر کا پھیل جانا +
Alcoholic Intoxication	ایکھا لکسان ٹاکسی کے شن	تَسْمَمُ خَمَرِی تسمم الکھولی، شراب کا زہر بدن میں پھیل جانا +
Toxemia	ٹاکسمیا	تَسْمَمُ مَرْدَمِ خون میں سمیت زہر کا پھیل جانا +
Sapremia Sapraemia	سپریسمیا	تَسْمَمُ عَفْنِ تَشْحَمُ
Fatty Degeneration	فیٹی ڈی جنریشن	ساخت کا چربی میں بدل جانا +
Fatty Degene- ration of the Heart	فیٹی ڈی جنریشن آف دی ہارٹ	تَشْحَمُ قَلْبِ قلبی ساخت کا چربی میں بدل جانا +
Lardaceous. Disease of the Kidney	لارڈے شس ڈیزیز (آف دی کڈنی)	تَشْحَمُ کَلْبِہ
Fatty Degener- ation of the Liver	فیٹی ڈی جنریشن آف دی لور	گروں کی ساخت کا چربی میں بدل جانا + تَشْحَمُ کَبِدِ

		مگر کاپری میں بدل جانا +
Lesion	لیژن	تشقیق (ترب)
Spasm Convulsion	اسپیزم کنولشن	تشنج سکڑنا، اینٹھنا +
Clonic Spasm	کلونک اسپیزم	تشنج ارتجاجی دہنچ ہوڑک رک کر ہو +
Organic Stricture	آرگنک اسٹرکچر	تشنج اندمالی زخم بھرنے کے بعد ساخت کا سکڑ جانا جس سے نالی تنگ ہو جائے +
Laryngismus Stridulus	لیرنجس سٹریڈولس	تشنج حنجریہ شخیری حنجرہ کی اینٹھن جس کے ساتھ آواز بھاری ہو گئی ہو +
Spasm of the Muscles	اسپیزم آف دی مسلز	تشنج عضلات عضلی عضلات کا اینٹھنا +
Tonic Spasm	ٹانک اسپیزم	تشنج قوی تشنج جو دیر پا ہو، اور مسلسل قائم رہے +
Locomotor Ataxia		تشنج حرکت دیکھو ارتعاش انتہائی
Sclerosis Scirrhus		تصلب دیکھو تخر اور مقروس +
Erythema Induratum	اریتھما انڈیورٹم	تصلب احمراری جلد کا سرخ اور سخت ہو جانا +
Arterial Sclerosis	آرٹیریئل اسکلیروسیس	تصلب شرائین شریان کی دیواروں کا سخت ہو جانا +
Chilblain	چیل بلین	تشنج (تشنج) یالا مارنا، سردی سے کسی عضو کا مردہ ہو جانا +
Compression of the Brain	کمپریژن آف دی برین	تضاغط دماغ دماغ کا دب جانا +
Stricture	اسٹرکچر	تضیق، تضیق مجری نالی کا تنگ یا بند ہو جانا +

Septicaemia	سپٹی سیما	تَعَفُّن دَم
Phagedenic Ulceration	خون میں عفونت کا پھیل جانا + فجے ڈنکے تک سرخ	تقرح آکال
Anaemic Ulceration	کھانے والا زخم + وہ تقرح جو اعصاب کی ساختوں کو کھاتا اور گلاتا چلا جائے + اینیکا السریشن	تقرح فقری
Vaginismus	تقرح یعنی زخم جس کے ساتھ کمی خون بھی ہو + وجائی نشس	تقلص مہبل
Suppuration	بندام بنانی کی اینٹھن + سپورسیشن	تقیح
Pyorrhea Alveolaris	کسی مقام میں پیپ بنتا + پانی اور یا ایلوی اورس	تقیح اداری
Riggs Disease	مسوڑھوں سے پیپ آنا + رگز ڈ زینہ	تقیح اوری
Persistent Suppuration	ناصور نشہ، مسوڑھوں کا نا صور + پرسٹنٹ سپوریشن	تقیح دائم
Pyæmia	بیشہ پیپ کا بنتا + پانی سیما	تقیح الدم
Suppurating Appendix	پیپ کا خون میں داخل ہو جانا + تقیح سنا اگلا کا اعور سپورسٹنٹ پنڈکس	تقیح سنا اگلا کا اعور
Empyema	اعوز نامی آنت کے نائدہ وود یہ میں پیپ پڑ جانا + امپائی ایما	تقیح صدر
Aseptic Suppuration	جوف صدر میں پیپ کا جمع ہو جانا + اسپٹک سپوریشن	تقیح غیر عفونی
Pyosalpinx	وہ تقیح جس کے ساتھ عفونت نہ ہو + پا یو سلٹنکس	تقیح نغالیخ
Cirrhosis of the Lungs	نغالیخ نامی نالیوں میں پیپ پڑ جانا + سیروسس آف دی لنگز	تقیح نغالیخ
Cirrhosis of the Liver	تقیح نغالیخ نامی نالیوں میں پیپ پڑ جانا + سیروسس آف دی لور	تقیح نغالیخ

		جگر میں ریشوں کا پیدا ہو جانا +
Double Convulsion	دُبل کنولشن	تملادُ
		کسی عضو کے دونوں طرف کم عضلات میں تشنج کا واقع ہونا جس سے وہ سیدھا +
Lockjaw	لاک جا	تملاد الفک
		کرازا الفک، زیرین جبڑے کے عضلات کا تشنج +
Laceration	لیسی رے شن	تمزق
		پینا، چرنا، شقاق، انشقاق +
Dilatation of the Heart	ڈیلٹیشن آف دی ہارٹ	توسع القلب
		قلب کا پھیل کر فراخ ہو جانا +
Illusion	الیورن	توہم
		فساد تخیل، خیالات کا فاسد ہو جانا +
Hallucination Illusion		توہم فاسد
		دیکھو "فساد تخیل"
Oedema	اڈیما	تہیج (بھر بھرا ہٹ)
		ورم رخو، ڈھیلا ورم +
Inflammatory Oedema	انفلامٹری اڈیما	تہیج التهابی (دوسری)
		اڈیما کی ورمیہ، وہ تہیج جس کے ساتھ ورم گرم کی علامتیں بھی موجود ہوں
Congestive Oedema	کنجسٹیو اڈیما	تہیج دموی
		اڈیما کی احقانیہ وہ تہیج جس کے ساتھ خون کا مقامی اجتماع بھی ہو +
Oedema of the Scrotum	اڈیما آف دی اسکروٹم	تہیج صفن
		نوطوں کی بھر بھرا ہٹ، ڈھیلا ورم +
Oedema of the Glottis	اڈیما آف دی گلوٹس	تہیج ہنر ماس
		حنجرہ کے اندرونی اعضاء کا تہیج +
Retching Nausia	ریچنگ، ناؤسیا	تمایق (ابجائی)
Irritation	ایریٹیشن	تہیج
		سوزش، لذع، خراش +
		نش
Warts	وارٹس	تولول

سے جو بدن پر پیدا ہو جاتے ہیں *

ج

Miliaria Alba	جاورسیہ	اُلی ایریا البی
Proptosis	ججوظ	پر وپاٹوس
Small-pox Variola	جلد ساری	اسمال پاکس ویری اولی
Malignant Small-pox	جلد ساری خبیث	ملک نٹ اسمال پاکس
Simple Small pox	جلد ساری خفیف	سپل اسمال پاکس
Modified Small pox	جلد ساری خفیف	ماڈی فائیڈ اسمال پاکس
Haemorrhagic Small-pox	جلد ساری دھوی	ہیموریجک اسمال پاکس
Confluent Small-pox	جلد ساری متصل	کان فلونٹ اسمال پاکس
Discrete Small-pox	جلد ساری متفرق	ڈس کریٹ اسمال پاکس
Leprosy	جلد ام	لیریسی، لیروسی
Anæsthetic Leprosy	جلد ام خلد ساری	کوتھ مشور خبیث جلدی مرض ہے *
Tubercular Leprosy	جلد ام دَرَنی	یوبرکولر لیروسی
Tubercular Leprosy	جلد ام عقلی	جدام عقدی، گدہ دار کوڑھ *
Anæsthetic Leprosy	جلد ام محسوس	انس تھتیک لیروسی

	وہ جذام جس کے ساتھ بے حسی ہو +	
Wound	جراحت (زخم)	اوند
Lacerated Wound	جراحت تمزقیہ	ایسی ریٹڈ اوند
Lacerated Injury		ایسی ریٹڈ انجیری
Sore Nipple	جراحت حلمہ	پٹا ہوا زخم + سورنیل
Healthy Wound	جراحت سلیحہ	سرپٹا کا زخمی ہونا +
Penetrating Wound	جراحت نافذہ	ہلکی اوند
Direct Injury	جراحت واصلہ	پنی ٹرینک اوند + وہ زخم جس نے سافنت میں سوراخ کر دیا ہو +
Itch Scabies	جرب	ڈائریکٹ انجیری
Granulation	جرب الانجفان	ایچ، اسکے بیز
Trachoma	جرب العین	خارش، کھجلی کا مرض جس میں دانے بن کر نکلتے ہیں +
Vesical Irritability	جرب مثانہ	گرے نیولیشن
German Measles	جرمنی مختصرہ	پوٹوں کے روپ، گھرے +
Wound Phagedena	جروح آگالہ	جرے کو
Extravasation of Blood	جریان دم تحت الجلد	جرمن میزلس
Prostatorrhoea	جریان منی	اوند فیہی دینا
Spermatorrhoea	جریان منی، جریان اسپرمے	کھانے والا زخم +
		رگوں کے پٹنے سے خون نکل کر زیر جلد منہر ہو جانا +
		پراسٹےٹو ریا
		نذی کا غیر معمولی طور پر بہنا +
		منی کا غیر معمولی طور پر بہنا +

Ichthyosis Lingui	اکیٹھی اوسس لنگوئی	جفاف اللسان زبان کا خشک ہونا +
Onanism Masturbation	انا نزم: شربے مشن	جلق استنا بالید، مشت زنی
Malignant Pustule	ملک ننت پھیول	جمرہ خبیثہ شرہ خبیثہ +
Anthrax	این تھرکس	جمرہ خبیثہ
Catalepsy Ecstasy	کیٹا لپسی۔ ایکائی سی	جمود، شخوص
Tetanus Infantile Infantile Convulsion	تے تے نس انفنٹائل	جموگا (۵) گزار اطفال + ر انفنٹائل کنولشن، تشنج اطفال +
Insanity Madness Mania	ان سے ٹی ٹی ہیڈنس ے نیا	جنون (دیوانگی)
Meno-mania		جنون ابترہاجی دیکھو دار الکلب +
Hysteric Mania	ہسٹرک ے نیا	جنون اختناق وہ جنون جراثیق الرحم سے عارض ہو +
Moral Mania	مارل ے نیا	جنون خلقی مانیا سی خلقی
Dipso Mania	ڈیپسو ے نیا	جنون خمیری جس میں روز بروز تیز تر شراب پینے کی خواہش بڑھتی جاتی ہے +
Acute Mania Mania	اکیوٹ ے نیا۔ مانیا	جنون سببی (دیوانگی)
Cleptomania (Kleptomania)	کلیپٹو ے نیا	جنون سرقی جس میں چوری کی عادت ہوتی ہے (سرقت، چوری)
Acromania	اکرومے ے نیا	جنون شدید
Epileptic Mania	اپی لپٹک ے نیا	جنون صرعی مرگی کا جنون (صرع۔ مرگی) +
Erotomania	ایروٹو ے نیا	جنون عشقی عشق سے جو جنون پیدا ہو +
Intellectual Mania	انٹلکچوئل ے نیا	جنون عقلی

		مانیا سی عقلی
Hydro-mania		جنون غرق دیکھو جنون مائی +
Homicidal Mania	ہومی سائڈل سے نیا دوسرے انسان کو ہلاک کر دینے کا جنون +	جنون قتل عمل
Suicidal Mania	سوے سائڈل سے نیا جنون قتل ذات، اپنے آپ کو ہلاک کرنے کا جنون +	جنون قتل نفس
Cynanthropy	سینن تھروپیا اس میں مریض اپنے آپ کو کتا سمجھنے لگتا ہے +	جنون کلبی
Hydro-Mania	ہائیڈروٹ سے نیا پانی میں ڈوب جانے کا جنون، جنون غرق +	جنون مائی
Pyro-Mania	پائر وے سے نیا مکانوں میں آگ لگانے کا جنون +	جنون ناسری
Puerperal Mania	پورٹریل سے نیا پرہوت کا جنون، جو پرہوت کی حالت میں عارض ہو +	جنون نقامی
Mono-Mania	مونوے سے نیا جنون مفرد، کسی ایک بات کا خبط +	جنون وحلانی
Nosto-Mania (Nostalgia)	نوسٹوے سے نیا یہ دیس اور مسافرت میں بعض لوگوں کو اپنے وطن کا جنون ہو جاتا ہے +	جنون وطن
Delirious Mania	ڈیریس سے نیا سبارا، وہ جنون جو سرسام صغرا دی میں ہوتا ہے	جنون ہذیانی
Anorexia	اینوریکسیا ضعف اشتہار طعام، بھوک کی کمی +	جوع البقا
Ereces	فریکلز	جھاٹیں (رہ)
Bulimus Bulimia		جوع الکلب بولیموس، شدت کی بھوک کا مرض +
Dazzle	ڈائزل	جھڑ (روزگوری) دن کی روشنی میں سمجھائی نہ دینا +
Sinus	سانی نس	جیب

وہ نامور جس کا دوسرا سوراخ بند ہو +		
چ		
Small Thread Worm Oxyuris Vermicularis		چنچے (۵) دیکھو "ویدان صفار" +
		چنوں نے (۵) دیکھو "ویدان صفار" +
Quartan Fever	کو اریٹن فیور	چوتھیا بخار (۵) ریج دائرہ +
Eczema	اکزیما	چھا جن (۵) نار فارسی +
Pityriasis	پٹی رائی سس	چھپ (رہتی ابھن)
Small-pox	اسمال پاکس	چیچک (جدری)
ح		
Acute Status Epileptica	اکیوٹا	حاد
	اٹے ٹس اپی لپٹیکا	حالت صرعی
وہ حالت جس میں مرگی کی بیہوشی اور بخار کے ساتھ لہج ہوتا ہے +		
Tape Worm Taenia Saginata Taenia Mediocanellata	ٹیپ ورم	حب القراع کدودانہ شکم کا +
	ٹے نیا سیگی نے ٹا ٹے نیا میڈیو کینے ٹیا	حب القراع عام انسانی (قرعیات عامہ)
وہ کدودانہ جو عام طور پر انسان میں ہوتا ہے۔ قرعیات عامہ +		
Taenia Solium	ٹینیا سولیم	حب القراع مشبکی
		وہ کدودانہ جس کے سر میں خمیدہ کانٹوں کی ایک قطار طوقہ ہوتی ہے۔ قرعیات مشبکیہ +
Rheumatism	روماٹزم	حل اس
		وجع مفاصل، جوڑوں کا مشہور مرض ہے، گٹھیا +
Pleurodynia	پلورودینیا	حل اس الجنب
		پلوکا درد جو گٹھ کے قبیلہ سے ہوتا ہے +
Acrodynia	ایکروڈینیا	حل اس حاد

	وجع مفاصل مادہ شدید گتھیا +	
Gonorrhoeal Rheumatism	حدا سر نہ ہری گتھیا جو سوزناک سے پیدا ہو +	گٹھریل روماتزم
Muscular Rheumatism	حدا سر عضلی عضلات کا گتھیا +	مسلکہ روماتزم
Burn	حرق آگ سے کسی عضو کا جل جانا +	برن
Lightening Stroke	حرق الصاعقه بجلی گزنا، بجلی سے جلنا +	لائی ٹے ننگ، شرک
Scald	حرق الماء گرم پانی سے جل جانا +	اسکیلڈ
Irritable Bladder	حرقۃ مثانہ مثانہ آلود، سوزش مثانہ +	ارری ٹیل بلیڈر
Heart burn	حرقۃ معدہ جکڑ عام لوگ کلیجہ بلنا کہتے ہیں +	ہارٹ برن
Siborrhoea	محز اس (بنا) دیکھو ابریہ +	سی بوریا
Calculi	حصات پتھریاں، خواہ مثانہ یا گردہ یا جگر میں ہوں +	کیل کیولائی
Biliary Calculi	حصات صفراویہ صفراوی پتھریاں جو جگر اور پتہ میں بنتی ہیں +	بیلی اری کیل کیولائی
Hepatic Calculi	حصات الکبد جگر کی پتھریاں	ہیپٹک کیل کیولائی
Stone of the Liver	حصات صفراوی پتھریاں	بلییری کیل کیولائی
Stone in the kidney	حصات الکلیہ گردہ کی پتھریاں، سنگ گردہ +	اسٹون انڈی کڈنی
Renal Calculi	حصات الکلیہ	رنیل کیل کیولائی
Calculus vesici	حصات المثانہ مثانہ کی پتھری +	کیل کیولس وسانی سی

Biliary Calculi	بلی اری کیل کیولائی	حصات المرارة
Gall Stone	گال اسٹون	حصات المرارة پتہ کی پتھریاں، صفراوی پتھریاں +
Morbili	مار بلائی - میزلس	حصہ (خسرہ) + پتہ کی پتھریاں
Measles	ہیمورجک میزلس	حصہ دمویہ
Hemorrhagic Measles	ہیمورجک میزلس	حصہ نزفہ، وہ خسرہ جس کے دانوں سے خون جاری ہو +
Black Measles	بیک میزلس	حصہ سوداء کالی خسرہ +
Habitual Constipation	ہیبی چوئل کانٹنی پشن	حصہ اعتیادی تبعض دائمی، پھر انا تبعض +
Miliaria Rubra	ملی ایریا ربرا	حصہ گرمی دانے، انہوریاں - ان دانوں کے پندے میں سُرخ ہوتی ہے +
Pruritis Prurigo	پرورائیٹس - پرورائیگو	حکہ خارش سادہ - کھجلی جس میں دانے نہیں +
Uterine Pruritis	یوٹرائٹس پرورائیٹس	حکہ الرحم رحم کی خارش +
Prurigo Scroti	پرورائیگو اسکروٹائی	حکہ الصفین نوطہ کی کھجلی +
Vulver Pruritis	ولور پرورائیٹس	حکہ الفرج
Pruritis Ani	پرورائیٹس اینائی	حکہ المقعد
Vaginal Pruritis	وجائی ٹل پرورائیٹس	حکہ المہبل اندام نہائی کی خارش +
Erysipelas	اری سیلس	حمرة (سرخاؤ)
Hectic Flush	ہیکٹک فلیش	حمرة دق وہ سُرخ جومرین دق کے رخاؤ پر ہوتی ہے +
Adiocy	ادیوسی	حمق خلقي
Puerperal Dementia	پورپرل ڈی منشا	حمق نفاسی پیدائشی حماقت +

		برسوت کا مرض منق *
False Pregnancy	انال پرینکٹین سی	حمل کا دُوب
	فیور	بچہ کی بجائے دوسری چیز کا رحم میں ہونا +
Fever		حمی (بخار)
		غیر معمولی طور پر بدن میں گرمی کا پھیل جانا +
Yellow Fever	یلو فیور	حمی (زرد بخار)
Inflammatory Fever	انفلاٹری فیور	حمی (انہا بیلو (دور ہیکہ)
Asthenic Inflammatory Fever	اس تھنک انفلاٹری فیور	حمی (الٹھا بیلو قویہ)
		نئی درمیہ قویہ +
Algide Pernicious Fever	الجاڈیر فیور	حمی برویہ خبیثہ
	مارش فیور	حمی بطائح
Marsh Fever		دلدل کا بخار، تپ، دلرزہ کا دوسرا نام ہے +
Zymotic Fever	زائموٹک فیور	حمی تخمریہ
Three Days Fever	تھری ڈیز فیور	حمی ثلاثیہ
		تین دن کا بخار، کھٹی کا بخار، حمی ذبابیہ +
Hyper-pyrexial Fever	ہائی پر پائی رکیسل فیور	حمی حادہ (تیز بخار)
Rheumatic Fever	رومٹک فیور	حمی حادہ (ساریہ)
		گٹھ کے بخار +
Thermic Fever	تھرملک فیور	حمی حرثیہ
		گرمی کا بخار +
Benign Fever	بینائن فیور	حمی حمیدہ
		حمی سلیمہ، مقابل حمی خبیثہ، وہ بخار جس کے ساتھ شدید عوارض ہوں +
Malignant Fever	ملگنٹ فیور	حمی خبیثہ
		وہ بخار جس کے ساتھ شدید عوارض ہوں +
Specific Fever	ایسپیسفک فیور	حمی خصوصیہ (ذیم)
Five Days Fever	فالو ڈیز فیور	حمی خماسیہ
		حمی ذبابیہ، کھٹی کا بخار، پانچ دن کا بخار +
Cerebrospinal Fever	سریرو اسپائنل فیور	حمی دماغیہ نخاعیہ
		مخنیہ نخاعیہ

		دماغ اور حرام مغز کا بخار +
Dengue Fever	ڈنگو فیور	حمی الدنج لنگڑا بخار، حمی شمس +
Hectic Fever	ہیکٹک فیور	حمی دق دق ایک مشہور خفیف بخار ہے +
Sand Fly Fever	سینڈ فلائی فیور	حمی ذبا بیدہ ریت کی مکھی کے کاٹنے سے جو بخار لاحق ہوتا ہے اور غالباً پانچ یوم رہتا ہے +
Quartan Fever	کوآرٹن فیور	حمی سابع جو تھیا بخار جس کی باری چوتھے روز ہو +
Tripple-Quartan Fever	ٹرپل کوآرٹن فیور	حمی سابع مثلثہ سہ گونہ جو تھیا بخار +
Duplicated-Quartan Fever	ڈپلی کیٹڈ کوآرٹن فیور	حمی سابع کسرد وجہ دوہرا جو تھیا بخار +
Double-Quartan Fever	ڈبل کوآرٹن فیور	حمی سابع مضاعفہ دوہرا جو تھیا بخار +
Simple Fever	سپل فیور	حمی ساذجہ سادہ بخار، جو شدید و خفیف ہوتا ہے +
Simple Continued Fever	سپل کنٹینیوڈ فیور	حمی ساذجہ دائمہ وہ سادہ بخار جو دائمی ہو +
Benign Fever		حمی سلیمہ و بخو حمی حمیدہ +
Toxic Fever	ٹاکسک فیور	حمی سمیہ زہر کا بخار +
Black Fever	بلیک فیور	حمی سوداء سوداویہ کالا بخار +
Dengue Fever	سیرکاسس	حمی شمس آفتاب کا بخار +
Break-bone Fever	ڈنگو فیور، بریک باون فیور	حمی شمس آفتاب کا بخار +

		حمی الدوخ، لنگڑا، بخار +
Asthenic Fever	ایسے تھکے ہوئے فیور	حمی ضعیفہ وہ بخار جو مرعہ کر جلد کمر و کر دے +
Adynamic Fever	ایڈی نے ماک فیور	حمی ضعیفہ
Eruptive Fever	ارپ ٹو فیور اکثران تھیں بیٹا	حمی طفلیہ
		وہ بخار جس کے ساتھ بدن پر دانے اور دوپے وغیرہ نمایاں ہوں، جیسے خسرہ - چیچک +
Symptomatic Fever Symptomatic Pyrexia	سمٹو مے ٹھک فیور پانی کیسیا	حمی عارضیہ وہ بخار جو دوسرے مرض سے عارض ہو +
Diaphuratic Pernicious Fever	ڈایا فو مے ٹھک پرنی شس فیور	حمی عمرانیہ خبیثہ وہ خبیث بخار جس کے ساتھ پسینہ بکثرت آئے +
Putrid Fever Septic Fever	پیوٹرڈ فیور - سپ ٹھک فیور	حمی عفونیہ عفونت کا بخار +
Septic Traum- atic Fever	سپ ٹھک ٹراو مے ٹھک فیور	حمی عفونیہ عارضیہ وہ عفونی بخار جو ضرب و زخم سے پیدا ہو +
Comatose Pernicious Fever	کومے ٹوڈ پرنی شس فیور	حمی غشیہ خبیثہ وہ خبیث بخار جس کے ساتھ غشی ہو +
Rat Bite Fever	ریٹ باٹ فیور	حمی فاسریہ چوہ کا لٹے کا بخار +
Climatic Fever	کلائی مے ٹھک فیور	حمی فصلیہ (اجامیہ) تب موسمی (طبریہ)
Famine Fever	فے من فیور	حمی قحطیہ حمی نکسہ، حمی راجعہ +
Scarlet Fever Scarlatina	اسکارلٹ فیور اسکارینا	حمی قرمزیه وہ لال بخار جس کے ساتھ بدن پر سرخ رنگ کے دانے نکل آتے ہیں +

Malta Fever Mediterranean Fever	مالٹا فیور، میڈی ٹرس مین فیور جو جزیرہ مالٹا اور بحر روم میں ہوتا ہے +	حمی مالٹا
Infectious Fever	ان فکشن فیور	حمی متعلیہ
Remittent Fever	مندی بخار جو ایک سے دوسرے کو لگ جائے رہی ٹنٹ فیور	حمی متفلزہ
Intermittent Fever	وہ قائم رہنے والا بخار جو کسی وقت قدرے ہلکا اسٹرمی ٹنٹ فیور	حمی متقطعہ
Undulant Fever	نہایت باریک بخار، جو اکثرے، اور پھر چڑھے، جیسے تجارتی (غیب) + انڈیولنٹ فیور	حمی متموجہ
Hyperpyrexial Fever	مہموز تھا + بالی پر پانی کی سیل فیور	حمی مخرقہ
Idiopathic Fever	جس کی حرارت نہایت شدید ہو + ایڈیوپے تک فیور	حمی سر صنبہ
Continued Fever	کنٹینیوڈ فیور ہیشہ ایک حال پر رہنے والا بخار +	حمی مستمرہ
Infectious Fever	ان فکشن فیور مندی بخار جو ایک سے دوسرے کو لگ جائے +	حمی متعلیہ
Asthenic Fever	تھری ٹنٹ فیور کمزور کر دینے والا بخار +	حمی مضعیفہ
Typhoid Fever	ٹائی فائیڈ فیور مندی معویہ آنسوؤں والا بخار، ہوتی جھرا +	حمی مطبقہ متناقضہ (معوین)
Typhus Fever	ٹائی فیس فیور مندی مطلقہ متراکلا مندی بانیہ +	حمی مطبقہ متراکلا
Infectious Fever Contagious Fever	ان فکشن فیور کنٹے جیس فیور ایک سے دوسرے کو لگنے والا بخار +	حمی متعلیہ
Enteric Fever	این ٹرک فیور	حمی معویہ

Quotidian Fever	حمی روزانہ (طبیعیہ) کا دوسرا نام ہے۔ مورتی جیسا کہ۔ اگر ٹیڈین فیور
Double Quotidian Fever	حمی دو روزانہ (طبیعیہ) کا دوسرا نام ہے۔ وہ تب مورتی جیسا کہ بار بار روزانہ آئے۔
Malignant Fever	حمی مہلکہ نجیث اور مہلک تب۔
Intermittent Fever	حمی ناظمہ بار بار کا بخار جو دتر کر چٹے۔
Hemorrhagic Pernititious Fever	حمی نزفیدہ، خبیثہ وہ خبیث بخار جس کے ساتھ جریان خون بھی ہو۔
Puerperal Fever	حمی نفاسیہ پرسوت کا بخار۔
Eruptive Fever Exanthemata	حمی نفاسیہ دیکھو حمی طفلیہ۔
Spotted Fever	حمی نقطیہ حمی شیبہ، ہی پزیا نیہ کا دوسرا نام ہے۔
Relapsing Fever	حمی نکمبیدہ ناکسہ۔
Spotted Fever	حمی نقطیہ (حمی نقطیہ) حمی نقطیہ، حمی پزیا نیہ کا دوسرا نام ہے۔
Specific Fever	حمی نوعیہ مخصوص مادہ یا مخصوص جراثیم کا بخار۔
Rheumatic Fever	حمی و جمع مفصل مگھنے کا بخار + ہی صاریہ۔
Asthenic Inflammatory Fever	حمی و سر مہیدہ قویہ حمی التہابہ قویہ۔

Transient Pyrexia	طُران زری انتہائی رکیبا	حمی وقتیہ
Typhus Fever	طمانی فس فیور	حمی ہڈ یا نیہ
Typhus Icteroideus	طمانی فس کٹرائیڈس	حمی نقطیہ، حمی منشیہ
Ephemeral Fever	ایفمرل فیور، نیبری کیولا	حمی یوم
Febricula	فیورز	ایک دن کا بخار +
Fevers		حمیات
Fever		حمی (فیور) کی جمع ہے +
Varicella	ویری سیلا - چکن پاکس	حمیتقا
Chicken-pox		جدری کا ذب، مورتیا سیتلا +
Strabismus	اسٹریبس - بکونٹ	حوں
Squint		(بھینکنا پن) آنکھ کے ڈھیلے کا پھر جانا +
Large Round Worm	لارج راؤنڈ ورم	حیات
		تسم کے کینچوے دیکھو دیدان طوال +
Suspended Animation	سس پنڈانی مے شن	حیات متعلق
		مردہ کی سی حالت +
Menses	مین سس	حیض
		وہ خون جو طبعی طور پر جوان عورتوں کو ہر ماہ اندام نہانی سے برآمد ہوتا ہے +
		خ
Pruritis	پرورائٹی ٹس	خارش خشک (جکڑ)
Imbicility	امبی سی لی ٹی	خبط
		اختلاط ذہن، اختلاط عقل +
Anaesthesia	انس تھیزیا	خدر
		کسی عضو کا سن یا بھیس ہو جانا +
Abscess	ایب سس	خراج (پھوٹا)
		پیپ بنکلا سکا کسی ایک مقام میں جمع ہو جانا +
Secondary Abscess	سکنڈری ایب سس	خراج ثانوی
	ٹیوبیکولر ایب سس	خراج درنی
Tubercular Abscess		دیکھو خراج سلی - مادہ سل کا پھوٹا خواہ بدن میں کیس ہو +

Embolic Abscess	امبولک افس	خُراجِ سِدّی سدہ عروق سے جو پھوٹا پیدا ہو +
Tubercular Abscess	ٹیوبیکولر افس	خُراجِ سلی خراجِ درنی، مادہ سل کا پھوٹا +
Pelvic Abscess	پلوک افس	خُراجِ عانہ پیڑو کا اندرونی پھوٹا +
Anal Abscess	اینل ایب سس	خُراجِ مقعد مقعد کا پھوٹا +
Perinephritic Abscess	پیرینفریٹک افس	خُراجِ نواحی کُردہ گریں کے گرد کی ساخت کا پھوٹا +
Ischio-Rectal Abscess	اسکیوریکٹل افس	خُراجِ ورکی مستقیمہ معارِ مستقیم اور حدبہ ورکیہ کے درمیان کا پھوٹا +
Climacteric Dementia	کلائمیکٹرک ڈیمینٹیا	خُرفیت دیکھو بلا بہت شیخوخت
Prolapsus	پرولیپسس	خروجِ عضو کسی اندرونی عضو کا باہر آ جانا +
Prolapsus Ani	پرولیپسس اینائی	خروجِ المقعد کاتخ نکلتا، مقعد کا باہر آ جانا +
Prolapsus Vagini	پرولیپسس وائی	خروجِ المہبل اندام نہائی کا باہر نکل آنا
Measles	میزلس	خسیر کا (حصہ)
Scab	اسکیب	خشک، لیشہ کھرنڈ +
Frost-bite	فراست بائٹ	خُص تصقیر، پالا مارنا +
Palpitation of the Heart	پلی ٹے شن پلیٹنی ٹے شن آف دی ہارٹ	خفقان قلب دل دھڑکننا، اختلاجِ قلب +
Dislocation	ڈسلوکیشن	خلع

Diphtheria

		جوڑا دکھنا +
Traumatic Dislocation	ٹراٹیک ڈسلوکیشن	خلع ضربنی چوٹ لگنے سے جوڑ کا ادکھ جانا +
Recurrent Dislocation	ریکرنٹ ڈسلوکیشن	خلع مکرر ادنی اسباب سے بار بار ہونے والا خلع +
Pathological Dislocation	پیتھا لوجیکل ڈسلوکیشن	خلع مرضی کسی مرض سے تدریجاً جوڑ کا فاسد ہو کر ادکھ جانا +
Scrofula	اسکرافیولا	خنا زیر (کنٹھ مالا)
Pharyngitis + Spasmodic Croup	فیرنجائیٹس - ڈفٹیریا	خناق
Croup +	اسپیزموڈک کروپ	خناق لسنجی
Diphtheria	ڈفٹیریا	خناق کلی
Musce Volitantes	مسی والی ٹینٹیز	خناق وبائی (خناق کلی)
Bubo	بیوبو، بیوبون	خیالات عین
Bubon	بدھ، درم مغابن، جنگاسہ اور بغل کی سوچی ہوئی گلٹیاں +	خیارجل
ح		
Ring Worm	رنگ ورم	داد (قوبا) جلد کا مشہور مرض ہے +
Onychia	انی کیا	داحس بہری، انگل بیڑا +
Alopecia Areata	الوپسی شیآریٹا	داء الحتہ
Scorbutus	اسکاربیوٹس، اسکڑی	داء الحضر داء القلع، ایک خون کا مرض ہے، جس میں سوڑھے متورم اور منہج ہو جاتے ہیں، بدن خراب ہو جاتا ہے، ادنی تحریک سے سوڑھوں سے خون جاری ہو جاتا ہے +
Chorea	ایلی فینڈائی کوریا	داء الرقص (رقص خاص) کوریا ایک مخصوص عصبی مرض ہے، جس میں مریض کے ہاتھ پاؤں ناچ کے مانند کانپتے ہیں
Elephantiasis	ایلی فینڈائی سس	داء الفیل (فیلپا)
Elephantiasis Scroti	ایلی فینڈائی سس اسکرڈٹائی	داء الفیل صفتی

Scurvy

فوطہ کا ایک مرض ہے جس میں فوطے مرض فیلیا کی طرح بڑھ جاتے ہیں +

Scurvy

داء القلح

دیکھو "دار الحفر" +

Ameno mania

امینو مانیہ

داء الکلب

جنون ابہتہاجی، وہ جنون جس میں مریض دل خوش کن خیالات کی وجہ سے پیشاش
بشاش رہتا ہے +

Cold Abscess

کولڈ ایبسس

دبیلہ (پھوڑا)

خراج باردا، ٹھنڈا پھوڑا جو بڑا ہوتا ہے، اور شدید نہیں ہوتا +

Hepatic

Abscess

ہیپٹک ایبسس

دبیلۃ الکبد

جگر کا پھوڑا +

Suppurative
Gastritis

سپورے ٹوکیٹرائٹس

دبیلۃ المعدا

معدہ کا پھوڑا +

Sudamina

سوڈامینا

دخنیہ

گرمی دانے +

Headache

ہیڈ ایک

درد ہسر (صداع)

Tubercle

ٹوبرکل

دسرن

مرض سل کے ابھار جو ابتداءً اعضاء میں بنتے ہیں +

Prostato-

arrhoea

پراسٹے ٹوریا

دسروس مزی

جریان مزی +

Callus

کیلس

دیشین

وہ ٹھکی کی گرہ جو ٹوٹی ہوئی ہڈی پر بن جاتی ہے +

Hectic Fever

ہیکٹک فیور

دق (تپ دق)

Boil

بائل

دکمل

کونبل، بالتور (دامیل جج) +

Asthma

ایسٹما - ایسٹما

دامہ (بہر)

تنگی تنفس کا مشہور مرض ہے +

Thread Worm

تھریڈ ورم

دود الخمل

میرنے، دیدان سفار دیکھو +

Varicocele

ویریکیوسیل

دوالی صفین

Vertigo	ورٹی گو	فوطے کی رگوں کا پھول جانا + دوار
Epileptic Vertigo	ایپی لپٹک ورٹی گو	دوران سبز سر کا چکر کھانا + دوار صراغی
Intestinal Worms		مرگی سے دوران سر + دومال
Small Thread Worm	ان ٹھانٹل وارمز	دیکھو گھٹ + دیدان امعاء
Vermes Nasi	ورمز نیرانی	آنٹوں کے کیڑے + دیدان انف
Small Thread Worm Oxyuris Vermicularis	اسمال تھریڈ وارمز اکڑی یورس درمی کیوکیس	ناک کے کیڑے + دیدان خلیہ
		دیکھو دیدان صفار + دیدان صفار
Ascaris Lumbricoides Round Worm	اسکے میں مبری کوئٹس راوند درم	دیدان فلیہ شکم کے پنونے، چپنے، جو باریک باریک سر کے کیڑے کے مانند ہوتے ہیں + دیدان طوال
		حیات شکم کے کینچوے +
Broncho-Pneumonia Infantile	برانکو نوٹیا انفنٹائل	طبلہ اطفال بچوں کا ذات الریه شعبیه +
Pleuritis Pleurisy	پلیورائی ٹس - پلیوریسی	ذات الجنب پسینوکی اندرونی جھلی اور پھیپھڑے کی جھلی کا درم +
Pneumonia	نوٹیا	ذات الریه درم شش، خاص پھیپھڑے کا درم +
Broncho Pneumonia	برانکو نوٹیا	ذات الریه شعبیه

		ڈبہ اطفال
Septic Pneumonia	سپٹک انونیا	ذات السریہ عفونیہ ورم شش عفونی
Lobar Pneumonia	لوبر انونیا	ذات السریہ قصی وہ ورم جوشش کے بڑے بڑے ٹوٹھڑوں میں ہو
Lobular Pneumonia	لوبولر انونیا	ذات السریہ نصیبی وہ ورم جو پھیپڑے کے چھوٹے چھوٹے ٹوٹھڑوں (نفیصات) میں ہو
Diphtheria Croup	ڈیفٹیریا، کرپ	ذبحہ نفاق کی ایک قسم ہے
True Angina	ٹرڈانجائنا	ذبحہ حقیقیہ سچا مرض ذبحہ صدریہ
Angina Pectoris	انجائنا پکٹورس	ذبحہ صدریہ وہ مرض ہے جس میں دل کے مقام سے درد کا دورہ اٹھتا ہے
Pseudo Angina	سیوڈو انجائنا	ذبحہ کا ذبیہ جھوٹا مرض ذبحہ صدریہ
Ludwig's Angina		ذبحہ لدونگ دیکھو فلغمونی تحت الفک
Diarrhoea	ڈائریا	ذرب وخلقہ دستوں کا مرض
Sprue	اسپرو	ذرب کزمن سنگرہنی، پیرانے دستوں کا مرض
Tenderness		ذکاوت دیکھو "مضاقت"
Amauiosis	اے ماروسس	ذباب البصر اندھاپن، جس میں طبقہ شبکیہ بیکار ہو جاتا ہے
Lycomania Lycanthropy		ذئب دیکھو قُطرب
Diabetes	ڈایابیطس	ذیابیطس وہ مشہور مرض ہے جس میں پیشاب کی کثرت ہوتی ہے

Phosphatic Diabetes	فاسفٹک ڈایابٹیز	ذیابیطس نوری نور آگین
وہ ذیابیطس جس میں پیشاب کے ساتھ نور آگین مواد خارج ہوں +		
Diabetes Insipidus	ڈایابٹیز ان سپیڈس	ذیابیطس ساذج بارد
جس میں پیشاب کے ساتھ شکر نہیں آتی ہے +		
Diabetes Mellitus	ڈایابٹیز میلیڈس	ذیابیطس سکری
وہ ذیابیطس جس میں پیشاب کے ساتھ شکر آتی ہے +		
س		
Quartan Fever	کوآرٹن فیور	سابع سابع دائرہ
جو تھیا بخار جس کے دورے چوتھے روز آکر تے ہیں +		
Duplicated Quartan Fever	ڈیپلیکیٹڈ کوآرٹن فیور	سابع مثنی
دو ہرا چوتھیا بخار +		
Atresia of the Vagina	اٹریسیا آف دی ویجائنا	سرق انسداد مہبل، اندام نہانی کا بند ہونا +
Spurious Pregnaney	اسپوریس پریگننسی	سرجاء جھوٹا حمل +
Guinea Worm	گنی ورم	سرسشتہ (ف) ناروا، عرق مدنی +
Bruise Contusion	بروئزن ٹیوژن	سرسض کرم۔ عضو کا کچل جانا +
Contusion of the Mammary	کن ٹیوژن آف دی میری کلیئڈ	سرسض اللڈسی پستان کا کچلا جانا +
Epistaxis	اپس ٹیکسیس	سرعاف نکسیر ناک سے خون جاری ہونا +
Alaxia	الاکسیا	سرخشہ (کیپی)
Thinning of Milk	تھیننگ آف ملک	سراقت لبن دورہ کا رقیق ہو جانا +

Chorea	کوریہ	سرقص زنجبی دیکھو داوا الرقص +
Conjunctivitis Ophthalmia	کنجنگٹوائی بس آفتعلیا	سرقمل (آشوب چشم) طبقہ ملتحمہ کا درم، آنکھ دکھنا +
Ophthalmia Neonatorum	آف تملیا نیونا ٹورم	سرقمل خلقی پیداکشی آشوب چشم +
Purulent Ophthalmia	پروولنٹ آف تملیا	سرقمل صلیبی آشوب چشم جسکے ساتھ پیپ بھی خارج ہوتی ہو +
Catarrhal Ophthalmia	کٹارل آفتعلیا	سرقمل نزلی آشوب چشم ہونزلہ سے ہو +
Phlyctenular Conjunctivitis		سرقمل نفاطی دیکھو ردودتی +
Phlyctenular Conjunctivitis	فلکٹ نیولرکن جنکٹوائی بس	سرقمل ودتی ردنفاطی، وہ آشوب چشم جس میں آنکھ میں نقطے سے بنائیں +
Xerophth- almia	زیر آفتعلیا	سرقمل یا بس وہ رد جس کے ساتھ ہزال ہوا درکوئی رطوبت آنکھ سے نہ ہستی ہو، جفاف العین +
Urinary Sand	یوریا نری سینڈ	سرقمل بولی رنگ گردہ +
Renal Sands	رینل سینڈز	سرقمل کلیہ رنگ گردہ +
Trachoma	ٹرے کوما	سروپے (کلب، جربا لعین)
Rickets	رکٹس	سریاح الاخر سکہ دیکھو کساح +
Dysentery	ڈسینٹری	نرحایر (بیش)
Bacterial Dysentery	بیکٹریل ڈسینٹری	نرحایر جراثیمی جس میں مردہ ہوتا ہے، آؤں خارج ہوتی ہے، گاسے خون آنے لگتا ہے +
Amebic Dysentery	امیب ڈسینٹری	نرحایر جراثیمی وہ بیش جراثیم کے باعث ہو +

وہ پیش جو تھوینہ عجیبہ (امی با) کی وجہ سے ہو۔		
Bacillary Dysentery	بے ساری ڈسٹری	مز حارِ غصوی عصا نامی جراثیم کی پیش
Chronic Dysentery	کروانک ڈسٹری	مز حارِ مزمن دیر یا پیش +
Yellow Fever	یلو فیور	نرا، دب خاسرا (حمی اصفر)
Cryza Cold in the Head Cold	کوزا کولڈ انڈی ہیڈ کولڈ	نر کام سردی اناک کی راہ بلغمی رطوبات کا ہنا +
نس		
Somnolence Coma	سامنولینس - کوما	نسبات (قوما) گہری نیند - بیہوشی کی سیند +
Diabetic Coma	ڈایابٹک کوما	نسبات ذیابیطسی وہ سات جو ذیابیطس کے باعث ہو +
Hydr-pericardium	ہائیڈرو پیری کارڈیم	سباحۃ القلب غلاف القلب کے اندر پانی کا جمع ہو جانا، استقار القلب +
Vascular Keratitis	واسکیولر کیراٹائیٹس	سبیل ورم قرنیہ عروقہ، آنکھ کے پردہ پر رنگوں کا جال ہو جانا - جالہ +
Pannus	پے نس	سبیل (جالہ)
Abrasion	ابریشن	سبحج (رگڑ، خراش)
Nebula		سحاب دیکھو بیاض رقیق +
Giddiness	گیڈی نس	سکڑ وہ مرض جس میں انسان کے کھڑے ہوتے ہی آنکھوں میں اندھیرا چھا جاتا ہے سر ہلانے لگتا ہے +
Embolus	امبولس	سڈک انکاؤ، کسی نالی کو بند کرنے والی چیز +
Emboli	امبولائی	سڈک، سڈکے سڈہ (امبولس) کی جمع ہے +

Embolie	امبولک	سٹیل سی سردہ کی طرف منسوب +
Glanders	گلینڈر س	لسر ارجہ مقادہ - ایک مریض ہے جو گھوڑے سے انسان میں منتقل ہو جاتا ہے +
Farcy	فارسی	لسر ارجہ قناری گھوڑوں کا مریض سراجہ +
Erysipelas	اری سیپلس	لسر خرباد کا رحرہ
Meningitis	منجانی ٹس	لسر سام غشائی دماغ کی جھلیوں کا ورم +
Cerebitis	سیری برائیس	لسر سام دماغی نفسی دماغ کا ورم +
Cancer	کینسر	لسر طان ایک قسم کا خبیث ورم و زخم ہے +
Scirrhus Cancer	اسکے رس کینسر	لسر طان سفیدوسی سرطان سخت +
Cancer of the Liver	کین سر آف دی لور	لسر طان کبد جگر کا سرطان +
Cancer of the Kidney	کین سر آف دی کڈنی	لسر طان کلیہ گردہ کا مریض سرطان +
Soft Cancer	سافٹ کین سر	لسر طان لیٹ نرم قسم کا سرطان +
Epithelioma Premature Ejaculation	اپی تھیلیوما پری میچو راجا کیولیشن	لسر طانیہ بشریہ سرعت انزال
Tachycardia	ٹیکیکارڈیا	سرعت قلب قلب کی حرکات کا تیز ہو جانا +
Cough	کف	سعال (کھانسی)
Pertussis		سعال دیگی دیکھو شہق +
Winter Cough	ونٹر کف	سعال شتوی

		موسم سرما کی کھانسی +
Favus	فیوس	سَعْفَه (گنج)
Glaucoma	گلینڈرس	سر کا گنجہ ہونا۔ قراع +
Atrophia Nervosa		سَقَاوَة
Ovarian Prolapsis		دیکھو سراجہ +
Baldness	بیلڈنس	سقوط اشتہاء عصبی اینورکیا نروسا
Alopecia	الوپے شیا	جوع البفر عصبی، بھوک کی کمی جو اعصاب کے فتور سے ہو +
Scitrus	اس کے رس	سقوط خصیۃ الرحم
Apoplexy	ایپوپلکسی	خصیۃ الرحم کا ٹکڑا آنا +
Serous Apoplexy	سیرس ایپوپلکسی	سقوط شعری
Heat Apoplexy	ہیٹ ایپوپلکسی	بال گرنا، تساقط شعر
Sanguineous Apoplexy	سنگینی نس ایپوپلکسی	سقوط الشعری
Nervous Apoplexy	نروس ایپوپلکسی	بال بونکا گرنا +
Serous Apoplexy	سیرس ایپوپلکسی	سقیروس
Tuberculosis	ٹیوبیرکیولوسس	ورم صلب، سخت ورم +
Phthisis	فٹائیس	سکتہ
Human Tuberculosis	ہیومن ٹیوبیرکیولوسس	سکتہ بلغمیہ
		دیکھو سکتہ مصلیہ +
		سکتہ حرریہ
		گرمی کا سکتہ +
		سکتہ دمویہ
		سکتہ عصبیہ
		سکتہ مصلیہ (دائیہ)
		اسی کو بعض لوگ سکتہ بلغمیہ بھی کہتے ہیں +
		سیل
		مرض سل خواہ کسی عضو میں ہو۔ تدرن +
		سیل
		سیل انسانی
		تدرن انسانی +

Abdominal Tuberculosis	اٹرومیٹل ٹیوبریکولوسس	سِل بطنی پیتھ کی سل +
Bovine Tuberculosis	بووین ٹیوبریکولوسس	سِل بقری گائے وغیرہ (سور) کی سل +
Laryngeal Phthisis	لیرنجیل تھائیسیس	سِل حنجری
Pulmonary Tuberculosis	پلمونری ٹیوبریکولوسس	سِل رئوی پھیپھڑے کا مرض سل +
Galloping Consumption		سِل ساعی دیکھو سل شدید +
Galloping Consumption	گیلوپنگ کنزومپشن	سِل شدید جو تیزی سے اپنی رفتار طے کر رہا ہو، سل ساعی +
General Tuberculosis	جنرل ٹیوبریکولوسس	سِل عام تدرن عام، جو تمام بدن میں عام ہو +
Glandular Tuberculosis	گلینڈیو لریوبریکولوسس	سِل غد دی تدرن غد دی، جس میں بدن کے غد مبتلا ہوتے ہیں +
Tubercular Kidney	ٹیوبریکولر کڈنی	سِل کلیہ تدرن کلیہ، اگر وہ کی سل +
Fibroid Phthisis	فائیبراڈ تھائیسیس	سِل لیفی ریشہ والی سل +
Intestinal Tuberculosis	انٹسٹائنل ٹیوبریکولوسس	سِل معوی آنتوں کا مرض سل +
Tabes Mesenterica	ٹیبیس سنٹریکا	سِل ماسا ریقی سِل بطنی، پیتھ کی سل +
Blepharitis	بلی فرائیٹس	سِل اَق رِیامنی
Incontinence of Urine	انکانتی نینسٹن یورن	سِلس ابول پیشاب کا بلا ارادہ بہنا +
Tumor Tumour Syst	ٹیومور سسٹ	سلعہ (رسولی)
	ٹیومور مز	سلعات
Tumours		سلعہ کی جمع ہے +

Bubonocoele	بیوبونوسیل	سلعہ اُتر بیہ کنج ران کی رسولی، وہ ناقص فتن جو مجرا سکرا بیہ کے اندر ہی رہے، اور وہاں درم نمودار کر دے۔
Granuloma	اگرے نیو لوما	سلعہ اریکہ وہ رسولی جو کسی زخم کے پھرنے کے بعد پیدا ہو جاتی ہے۔
Epithelioma	اپی تھیلی اوما	سلعہ بشریہ بشرہ کی رسولی۔
Haemato cele	ہیماٹوسیل	سلعہ دمویہ خون کی رسولی۔
Retro-uterine Haematocele	ریٹرو یوٹرین ہیماٹوسیل	سلعہ دمویہ رحمیہ رحم کے پچھلے حصہ کی خونی رسولی۔
Uterine Tumour	یوٹرین ٹیومر	سلعہ رحمیہ رحم کی رسولی۔
Physocoele	فائی سوسیل	سلعہ ریحیہ
Innocent Tumour	انوسنٹ ٹیومر	سلعہ سیلیمہ وہ رسولی جو خطرناک نہ ہو۔
Lipomata	لیپومے ٹا	سلعہ شخیمیہ چربی دار رسولی۔
Osseous Tumour	آشی آس ٹیومر	سلعہ عظمیہ ٹہی کی رسولی۔
Lacteal Tumour	لیکٹیل ٹیومر	سلعہ لبنیہ دودھ کی نالیوں کی رسولی۔
Sarcoma	سارکوما	سلعہ لحمیہ گوشت کی رسولی۔
Myosarcoma	مایوسارکوما	سلعہ لحمیہ عضلیہ
Pudendal Condyloma	پیوڈنڈل کانڈیلوما	سلعہ لقیمیہ استیائیہ شرنگاہ کی ایک قسم کی رسولی ہے۔
Atheroma	اتھروما	سلعہ ہلامیہ
Cropulencoe	کارپولینس	سَمَن مَفْرَط

		موٹاپے کی زیادتی +
Obesity	ابہی سیٹی	سَمَن مَفرط (موٹاپا)
Anaesthesia	انس تھیریا	سَن بصری (خدر) کسی عضو کا جیس ہو جانا +
Sprue	اسپرڈ	سنگرہنی (۵) ذرب مزمن، پٹانے دستوں کا مرض +
Psilosis	سائی روس	سنگرہنی (ذرب مزمن)
Gonorrhoea	گنوریا	سوزاک (ن) مجرائے بول کا مخصوص ورم ہے +
Mal-Nutrition	مال نیو ٹریشن	سوء تغذیہ پرورش بدی کی خرابی +
Anaemia	ایمییا	سوء القنیہ (فقر الدم)
Cachexia	کے کیکشیا	سوء مزاج سوء مزاج مستوی +
Malarial Cachexia	ملیول کے کیکشیا	سوء مزاج اجامی
Tubercular Cachexia	ٹیوبرکولر کے کیکشیا	سوء مزاج بلی سوء مزاج درنی +
Dyspepsia Indigestion	ڈس پپسیا انڈائی جرسن	سوء ہضم فساد ہضم، ہضم کی خرابی +
Atonic Dyspepsia	اٹونک ڈس پپسیا + کمزوری قوت کے باعث ہضم کا خراب ہو جانا +	سوء ہضم ضعیفی
Insomnia	انسامینا	سَمَہَر (نینواری)
Small-pox	اسال پاکس	سیتلا (۵) دیکھو جدری +
Otorrhoea	اٹوریا	سیلان الاذن کان کا بہنا +
Leucorrhoea Whites	لیکوریا، وائٹس + سفیدی آنا۔ اندام نہانی سے سفید رطوبت کا بہنا +	سیلان الرحم

Gonorrhoea	گنوریا	سیلان زھری (سوزک)
	نش	
Carbuncle	کاربنکل	شب چراغ (جرہ)
Hemeralopia	ہیمرل اوپیا	شبکورسی
Urticaria	ارٹی کیریا	شری (دیتا)
Double Tertian Fever	ڈبل ٹرٹین فیور	مطرا الغب
		دو ہر اعمی غب +
Trichasis	ٹری کایاسس	شعر نژاٹل، شعر منقلب
		پڑبال +
Sty	اسٹائی	شعیرہ (گھاجنی، اجن ہاری)
Coagulation Necrosis Sphacelus	کوگولیشن نکروسیس اسفے کیلوس	شفا قلووس
		موت الانخاد +
Rupture	ریپچر	تنفاق
		انتقاق، پھٹنا +
Fissure of the Tongue	فشر آندی ٹنگ	شقاق اللسان
		زبان کا پھٹنا +
Migrain	ماگرین	شقیقہ (آدھاسی)
		دو درد جو آدھے سر میں ہوتا ہے +
Pertussis	پیرٹسس ہیپنگ کف	شہقہ
		سعال دہکی، کالی کھانسی
Bulimia Bulimus	بولیمیا۔ بولی مس	شہوت کلبیہ
		جوع الکلب، بھوک کی زیادتی کا مرض +
Paralysis		شلل
		دیکھو اسٹرخار +
Hoariness	ہوری نس	شکب
		بالوں کا قبل از وقت سفید ہونا +
Hoariness		شکب غیر طبعی
		بالوں کا قبل از وقت سفید ہونا +

ص		
Delirious Mania		صبا سرا دیکھو جنون ہذیانی +
Headache	ہیڈ ایک	صداع (درد سر)
Passive Congestive Headache		صداع احتقان قہری دیکھو صداع دموی وریدی +
Passive Congestive Headache	پے کنجس ٹو ہیڈ ایک	صداع دموی وریدی صداع احتقان قہری +
Nervous Headache	نردس ہیڈ ایک	صداع عصبی
Neuralgic Headache	نیوریلجک ہیڈ ایک	عصبی درد سر +
Sick Headache	سک ہیڈ ایک	صداع غشیانی درد سر غشیانی +
Psoriasis	سورائیس	صد فیہ (چمبل)
Buceal Psoriasis	بجکل سورائی سس	صد فیہ فم
Bazins' Disease	بازنس ڈیزیز	صد فیہ فم سینہ کا چمبل (مرض بازین) +
Shock Stroke	اسٹروک	صد مہ (شاک) جیسے بجلی کا صدمہ - ضرب +
Electric Stroke	الکٹریک اسٹروک	صد مہ برقیہ کھربائیہ بجلی کا صدمہ +
Epslepsy	اپی لسی	صرع (مرگی)
Petit Mal	پیٹٹ مال (ذرا سی لفظ)	صرع خفیف مال، مرض - پیٹٹ چھوٹا +
Grand Mal	گرینڈ مال	صرع شدید مال یعنی مرض - گرینڈ، بڑا +
Haut Mal	ہاٹ مال	صرع شدید سخت مرگی کا دورہ +

Atrophy	اٹروفی	صغیر کسی عضو کا لاغر ہو جانا +
Atrophy of the Uterus	اٹروفی آف دی یوٹرس	صغیر الرحم رحم کا چھوٹا ہو جانا +
Atrophy of the Liver	اٹروفی آف دی لور	صغیر کبد جگر کا لاغر ہو جانا +
Atrophic Cirrhosis	اٹروفک سیروسس	صغیر الکبد لیفی جگر کی وہ لاغری جس میں جگر کے اندر ریشے پیدا ہو جاتے ہیں +
Sclerosis Scirrhus		صلابت دیکھو "تجر" اور "سقیروس" +
Hardening of Uterus	ہارڈننگ آف دی یوٹرس	صلابت الرحم رحم کا سخت ہو جانا +
Deafness	ڈیفینس	صممہ (برابن)
	ض	
Direct Injury		ضرب و اصل دیکھو جراحت و اصل +
Insolation Sun-Stroke	ان سولے شن بن اسٹروک	ضربة الشمس لوگنا +
Cardiac Insolation	کارڈیک ان سولے شن	ضربة شمس قلبیہ
Hyperpyrexial Insolation	ہائی پر پائی کیل ان سولے شن	ضربة الشمس محرقہ
Anorexia Bulimus	اینوریکسیا	ضعف اشتہاء بھوک کی کمی - بولیموس +
Sexual Debility	سیکس وئل ڈی بی لیٹی	ضعف باہ
Functional Impotancy	فنگشنل امپوٹنسی	ضعف باہ وظیفی جواعضائے تناسل کے افعال کی خرابی سے لاحق ہو
Asthenopia	ایسٹھنی نوپیا	ضعف البصر آنکھوں کا جلد تھک جانا +
Neurasthenia	نیورسٹھنی	ضعف عصبی

		زوال قوت عصباتی +
Atony of the Bladder	الونی آف دی بلیڈر	ضعف مثانہ + مثانہ کی کمزوری +
Psychasthenia	سائکس تنے نیا	ضعف نفس جس میں وہی مصائب و آفات کا بہت اندیشہ رہتا ہے +
Ranula	رے نیولا	ضيق اللسان + زبان کے نیچے کی رسولی +
Stricture	اسٹریکچر	ضيق + نالی کا تنگ ہو جانا - کسی راستہ کا تنگ ہو جانا +
Stricture of Urethra	اسٹریکچر آف یوریتھرا	ضيق احلیل + پیشاب کی نالی کا تنگ ہو جانا +
Syphilitic Stricture	سفلٹک اسٹریکچر	ضيق افرنجی + معارستقیم کی تنگی آتشک کے زخم کے سبب سے
Aortic Stenosis	اسے آرٹک اسٹینوسس	ضيق اورطی + شریان اعظم کے دہانہ کا تنگ ہو جانا +
Mitral Stenosis	مائرٹل اسٹینوسس	ضيق تاجی + قلب کے بائیں اذن و بطن کے درمیان کے دہانہ کا تنگ ہو جانا +
Malignant Stricture	مگ نٹ اسٹریکچر	ضيق خبیث + شیق سرطانی (معارستقیم کا) +
Malignant Stricture		ضيق سرطانی + دیکھو "ضيق خبیث" +
Phimosi	فائی موسس	ضيق قلفہ + جس میں قلفہ لمبا اور تنگ ہو جاتا ہے +
Fibrous Stricture	فائبرس اسٹریکچر	ضيق لیفی + معارستقیم میں ریشوں کے پیدا ہونے سے اس کا تنگ ہو جانا +
Stricture of Urethra		ضيق مجرای بول + دیکھو "ضيق احلیل" +
Stricture of the Rectum	اسٹریکچر آف ریٹم	ضيق مستقیم + معارستقیم کا تنگ ہو جانا +

Stricture of the Anus

اسٹرکچر آف دی اے انس

ضیق مقعد

مقعد کا تنگ ہو جانا +

Dyspnea (Dyspnoea)

ڈسپنیا

ضیق نفس

تنگی نفس، سانس کا تنگ ہونا +

Asthma

ایزما - آسما

ضیق النفس (درد)

ط

Plague Pestis

پلیگ - پیسٹس

طاعون

مشہور ملک و بانی مرض ہے +

Mesentric Plague

مسنٹرک پلیگ

طاعون بطنی

طاعون ماساریقی +

Pneumonic Plague

نمونک پلیگ

طاعون رئوی

وہ طاعون جس کے ساتھ ورم شش بھی ہو +

Pestis Minor

پیسٹس مائنر

طاعون صغیر

Nervous Plague

نرووس پلیگ

طاعون عصبی

طاعون عفونی +

Septic Plague
Septicemic Plague

سپٹک پلیگ

طاعون عفونی

طاعون عصبی

Bubonic Plague

بیبوٹک پلیگ

طاعون غدادی

وہ طاعون جس کے ساتھ گٹھلی نمودار ہو +

Fulminant Plague

فل می نٹ پلیگ

طاعون فجائی

طاعون عفونی، طاعون عصبی +

Pestis Major

پیسٹس میجر

طاعون کبیر

Mesentric Plague

طاعون ماساریقی

دیکھو طاعون بطنی +

Hemorrhagic Plague

ہیموے جک پلیگ

طاعون نزفی

طاعون دموی +

Logophosis

لوگو فوسس

طرش

وقر، صمم، ہیرا ہونا +

Deafness

ڈیفنس

طرش (اوجھاسنا)

Ecchymosis	ایچی موشس	طرفہ
Menses	مین سس	طمث (حیض) دیکھو حیض +
Tinnitus	طنائی ٹس	طنین کان بجنا: کان میں خود بخود تیز آواز کا سنائی دینا +
Hypermetropia	ہائی پرمیٹروپیا	طول البصر وہ مرض جس میں دور کی چیزیں اچھی طرح نظر آتی ہیں، اور نزدیک کی چیزیں اچھی طرح نظر نہیں آتی ہیں +
Pterygium	ٹیری جی ام	ظفرہ (ناخنہ) ظ
Injury	انجری	عارض (آفت)
Acholia	اکولیا	عدم الصفراء صفراء کا کم پیدا ہونا +
Ablepsia	ابلیسیا	عدم البصر بینائی کا نہ ہونا +
Infection	ان فلشن	عدوی (چھوت) ایک متعدی مرض کا چھوت دوسرے کو لگنا +
Auto-Infection	آؤگوان فلشن	عدوی ذاتیہ
General Infection	جنرل ان فلشن	عدوی عمومیہ عام بدن میں عدوی کا پھیل جانا +
Specific Infection	اس پی سی فیکلشن	عدوی نوعیہ عدوی خصوصیت +
Guinea Worm	گنی ورم	عرق مدنی ناروا - رشنہ +
Bromidrosis	بروڈروسس	عرق منین بدبودار پسینہ آنا +
Sciatica	شیاطیکا	عرق النساء وہ مخصوص درد ہے جو ٹانگ میں ہوتا ہے +

Acataposis Dysphagia	اکیٹا پوسس ڈسفنہ جیا	عسر الازدراد لقمہ نگلنے کی دشواری +
Dysuria	ڈوائی سوری	عسر البول پیشاب کی دشواری +
Tedious Gestation	ٹے ڈوی اس جس ٹے شن	عسر الحمل دشواری سے حل قرار پانا +
Dysmeno- rrhoea	ڈس مے نوریا	عسر الطمث حیض کی دشواری +
Obstructive Dysmeno- rrhoea	آبس ٹرکٹو ڈس مے نوریا	عسر الطمث سدئی
Membranous +	ممبرنس ڈس مے نوریا	عسر الطمث غشائی
Tedious Labour	ٹے ڈوی اس لے بر	عسر ولادت دشواری سے بچہ پیدا ہونا +
Hemeralopia	ہیمی رل ادپیا	عشا رشکوری رات کے وقت نظر نہ آنا +
Tic Doulou- reus	ٹیک ڈولرو	عصابہ (درد ابرو)
Neuralgia	نیوریلجیا	عصبی درد وجع عصبی، پٹھوں کا درد +
Hypertrophy	ہائی پرتروفی	عظم عضو کسی عضو کا بڑا ہونا +
Enlarged Spleen *	انلارج اسپلین	عظم طحال طحال کا بڑا ہو جانا +
Hypertrophy of the Heart	ہائی پرتروفی آف دی ہارٹ	عظم القلب قلب کا بڑا ہو جانا +
Hypertrophy of the Liver	ہائی پرتروفی آف دی لیور	عظم الکبد جگر کا بڑا ہو جانا +
Hypertrophic Cirrhosis	ہائی پرتروفک سرکوسس	عظم الکبد لیفی وہ مرض جس میں جگر بڑھ جائے، اور ساخت میں الیاف پیدا ہو جائیں +
Macroglossia	میکرو گلاسیا	عظم اللسان زبان کا بڑا ہو جانا +

* Dysmenorrhoea

* Enlargement
of the Spleen

Sepsis	سپس	عفونت
Oral Sepsis	اورل سپس	عفونت فم منہ سے بدبو آنا +
Infective	ان فک ٹ	عفونی معدی، چھوت دار، مرض معدی، عفونت والا +
Acyesis Sterility	اسائی سس اسٹیریٹی	عقم عقم عورت کا بایجھ ہو جانا +
Lycomania		علة الذئب دیکھو قطرب
Achroma- topsia	اے کروے ٹالپیا	عمی اللوت رنگ کا نظر نہ آنا
Acyano- blepsia Acyanopsia	اے سائی نو بلپ سیا	عمی الشترقت نیلے رنگ کا نظر نہ آنا +
Impotancy	امپوٹنسی	عنانت (نامردی)
	غ	
Gangrene	گینگرین	غانغرا نا عضو کا مردہ ہو جانا +
Inflammatory Gangrene	انفلامٹری گینگرین	غانغرا نا ئے التهابیہ (ورمید، وہ غانغرا نا جس کے ساتھ ورم بھی ہو +)
Hospital Gangrene	ہاسپٹل گینگرین	غانغرا نا ئے بیمارستان غانغرا نا ئی ہسپتال، وہ غانغرا نا جو جراحوں اور شفا خانوں میں کام کرنے والوں کو دوسرے مریضوں سے ہو جاتا ہے +
Arterial Thrombotic Gangrene	آرٹیریل تھرامبوسک گینگرین	غانغرا نا ئے تھرومبوائی جوشراین کے اندر خون کے منجمد ہونے سے لاحق ہوتا ہے +
Traumatic Gangrene	ٹراٹیک گینگرین	غانغرا نا جرحیہ وہ غانغرا نا جو جرح کے بعد لاحق ہو +
Traumatic Spreading Gangrene	ٹراوٹیک اسپرڈنگ گینگرین	غانغرا نا سی جرحیہ منتشرہ

Spontaneous Symmetrical Gangrene	وہ پھیلنے والا غائرانا جو چوٹ کے بعد لاحق ہو +	غائرانا نائے ذاتیہ {	اسیانے کی اس سہی
Moist Gangrene	وہ غائرانا جس کے ساتھ رطوبت بھی ہو +	متناسبہ	ٹریکل گینگرین
Putrid Moist Gangrene	وہ غائرانا جس کے ساتھ رطوبت بھی ہو +	غائرانا نائے رطوبیہ	موائسٹ گینگرین
Septic Moist Gangrene	وہ عفونی غائرانا جس کے ساتھ رطوبت بھی ہو +	غائرانا نائے رطوبیہ {	سپٹک موائسٹ گینگرین
Aseptic Moist Gangrene	غیر عفونی	غائرانا نائے رطوبیہ {	اسپٹک موائسٹ گینگرین
Emphysematic Gangrene	وہ غائرانا جس کے ساتھ عضو ماؤن میں ریاہ بھی ہو +	غائرانا نائے سریمبیہ	امفیسی مٹک گینگرین
Spreading Gangrene	پھیلنے والا غائرانا +	غائرانا نائے ساعیہ	اسپریڈنگ گینگرین
Embolic Gangrene	سہ عروق سے جو غائرانا بنے +	غائرانا نائے کسلایہ	امبولک گینگرین
Noma	آکلہ الفم - اندام نہانی کے لب کا خراب زخم +	غائرانا نائے شفر	انوما
Senile Gangrene	جو بڑے ہاپے میں عارض ہو +	غائرانا نائے شیشخوخت	سینائل گینگرین
Ergot Gangrene	وہ غائرانا جو شلیم کے استمال سے پیدا ہو +	غائرانا نائے شلیمیہ	ارگٹ گینگرین
Symptomatic Gangrene	غائرانا نائے عرضیہ	غائرانا نائے عرضیہ	سمپٹومیٹک گینگرین
Indirect Gangrene	غائرانا نائے غیر واصلہ	غائرانا نائے غیر واصلہ	انڈائرکٹ گینگرین
Noma	آکلہ الفم - مدہ کا خراب دگندہ زخم جو دہاں کی ساخت کو فنا سدر دے +	غائرانا نائے فم	انوما
Gangranous Stomatitis	غائرانا نائے فم	غائرانا نائے فم	

		دیکھو قلاع غانغرائی *
Dry Gangrene	ڈرائی گینگرین	غانغرائی یا البسہ غانغرائی کے ساتھ رطوبت نہ ہو *
Tertian Fever	ٹریشین فیور	غبت تجاری بخار جس کی باری تیسرے روز آتی ہو *
Tertian Fever	ٹریشین فیور	غبت دائرہ جس کی باری تیسرے روز آئے *
Double Tertian Fever	ڈبل ٹریشین فیور	غبت مضاعف دوہرا تجارتی بخار *
Remittent Fever	ریمیٹنٹ فیور	غبت لازمہ وہ تجارتی بخار جو تیسرے روز کسی قدر ہلکا ہو جا کرے *
Bilious	بیلی اس ریمیٹنٹ فیور	غبت لازمہ صفراویہ
Retching Nausia	ریچنگ، ناؤسیا	غشیان (متلی)
Sea-sickness	سی سیک نیس	غشیان بحری جہاز کی متلی *
Fainting Syncope	فینٹنگ، سنکوپ	غشی (بہوشی)
Onych auxis	آنک آکس	غلظ الاظفار ناخن کا موٹا ہو جانا *
Visciditv of Milk	ویسڈیٹی آف ملک	غلظ اللبن دودھ کا گاڑھا ہو جانا *
Nebula		غمام دیکھو بیاض رقیق *
	ف	
Palsy Hemiplegia	پالسی ہیمپلیجیا	قالج استرخا کسی عضو کا *
		ادھرنگہ بدن کے دائیں یا بائیں نصف حصہ کا ڈھیلا ہو جانا *
Paraplegia	پیراپلیجیا	قالج اسفل استرخائی اسفل - قالج اطرائی - پچلے دھڑ کا قالج *

Paraplegia		فالج اطرافی دیکھو فالج اسفل *
Wasting Palsy		فالج ذہولی دیکھو "اسٹروفا زہولی" *
Lead Palsy	لیڈ پالسی	فالج رصاصی اسٹروفا اسرلی، وہ فالج جو سیسہ کے استعمال سے لاحق ہو *
Crossed Paralysis	کراسڈ پیرے لیس	فالج صلیبی اسٹروفا مخالف *
Writers Paralysis		فالج الکتاب دیکھو اسٹروفا رکتا بت
Writers Palsy	رائٹرس پالسی	فالج الکتاب بت
Hernia	ہرنیا	فتق آنت وغیرہ کا ٹل کر اپنی جگہ سے دوسری غیر طبعی جگہ چلا جانا *
Strangulated Hernia	اسٹرینگولڈ ہرنیا	فتق اختناق وہ فتق جس میں آنت پھنس کر گھٹ جائے *
Inguinal Hernia	انگوینل ہرنیا	فتق اُسرلی جنگا سہ (سینج ران) والا فتق *
Pudendal Hernia	پوڈنڈل ہرنیا	فتق استہیائی فتق تناسلی، وہ فتق جس میں آنت شرمگاہ کی طرف اوترا آتی ہے، اور اسکا اوبھارا اندام نہانی میں نظر آتا ہے *
Intestinal Hernia	ہرنیا انٹسٹائنل	فتق آمعاء آنتوں کا فتق *
Reducible Hernia	ریڈیوس ایبل ہرنیا	فتق الغمازی دب جانے والا فتق *
Abdominal Hernia	ابڈومینل ہرنیا	فتق بطنی فتق مراقی، شکم کا فتق، جس میں آنت شکم کے عضلات کے درمیان آ جاتی ہے *
Pudendal Hernia		فتق تناسلی دیکھو فتق استہیائی *
Omental Hernia	اومنٹل ہرنیا	فتق شربی

شراب والا فتق، جس میں شراب نامی پردہ شکم سے بہت کر کسی دوسری جگہ پھنس جاتا ہے +		
Congenital Hernia	کن جینی ٹل ہرنیا	فتق خلقی پیدائشی فتق +
Physocele	قانی رو سیل	فتق ریچی
Incarcerated Hernia	ان کا رسی ریڈ ہرنیا	جس میں فوطہ کے اندر ریاں بھر جاتی ہے + فتق سدا سی
Umbilical Hernia	امبلیکال ہرنیا	سدا والا فتق، وہ فتق جس کی وجہ سے آنتیں بند ہو جائیں +
Scrotal Hernia	اسکروٹل ہرنیا	فتق ستر سی نان کا فتق، دیکھو فتق مراقی، یا بطنی +
Irreducible Hernia	ارری ڈیوس ایل ہرنیا	فتق صفی
Femoral Hernia	فیمورل ہرنیا	فوطہ والا فتق، جس میں آنت وغیرہ فوطہ میں اتر آتی ہے + فتق عاصی
Encysted Hernia	ان سیسٹڈ ہرنیا	وہ فتق جو نہ دبے، اور اصلی حالت میں عضو نہ لوٹے +
Abdominal Hernia		فتق قحلی
Gastric Hernia	گسٹریک ہرنیا	ران کا فتق، جس میں آنت وغیرہ کچھ ران میں اتر آتی ہے + فتق کیسی کیسہ دار فتق +
Intestinal Hernia	ان ٹسٹائل ہرنیا	فتق ہراتی دیکھو فتق بطنی +
Inflamed Hernia	انفلیمد ہرنیا	فتق معدی معدہ کا فتق +
Phrenitis	فرینائی ٹس	فتق معوی آنتوں کا فتق +
Crepitation	کری پی ٹی ٹن	فتق و رچی فتق التهابی، جس میں درم پیدا ہو جائے +
		فرانیٹس سر سام غشائی - فرانیٹس دراصل ف سے صحیح ہے
		فرافعلہ

Citoris

کر کر اہٹ، وہ آواز جیسے بالوں کو چٹکی میں لیکر گرنے سے پیدا ہوتی ہے۔
 فریسیسوس بطر | ایرکشن آندی کلی ٹورس | Erection of the
 نمود نظر اس میں عورتوں کا بظن مردوں کے مرض فریسیسوس کی طرح ہمہ دم استادہ رہتا

Hydrophobia		فزع الماء دیکھو "کلب" (ہلکاؤ) +
Diathesis		فسادِ بنیہ دیکھو فسادِ ترکیب +
Hallucination Illusion	(۱) ہے لوسی نے شن (۲) الیوژن	فسادِ تخیل ۱۱ تو تم فاسد (۱۲) تو تم +
Diathesis	ڈایا تھے سس	فسادِ ترکیب فسادِ بنیہ کسی عضو کی ساخت کا فاسد ہونا +
Arterial Degeneration	امی لائڈ ڈی جنریشن	فسادِ ترکیب شریانی آرٹیریل ڈی جنریشن شریانی ساخت کا خراب ہو جانا +
Amyloid Degeneration	امی لائڈ ڈی جنریشن	فسادِ ترکیب نشانی نشاستہ جیسے مادہ میں بدنی ساخت کا بدل جانا +
Amentia		فسادِ ذکر دیکھو "نیان" +
Calcareous Degeneration	کیل کیس ڈی جنریشن	فسادِ کلکی کسی عضو کی ساخت میں چونہ کا مادہ پیدا ہو جانا +
Decompo- sition of Milk	ڈی کمپوزیشن آف ملک	فسادِ لبن چھاتی میں دودھ کا خراب ہو جانا +
Malarial Cachexia	ملیریل کے گتیا	فسادِ مزاج اجامی تب موسمی کے دوام سے مزاج کا فاسد ہو جانا +
Indigestion	ان ڈائی جس چن	فسادِ هضم غذا کا خراب ہو جانا +
Tubercular Myocoele	ٹیوبیکولر مایوسیل	فطرِ درنی
Otomycosis	آٹومیائی کوسس	فطریاتِ اذنیہ کان کا ایک مرض ہے +

Actinomy- cosis	ایکٹی زرمائی کو رس	فطرت شعا عیدہ
Ray Fungus	رے فنگس	
Keratomycosis	کیراٹومائی کو رس	فطرت قرنیہ
Acrisia	اے کرائی سیا	فقد البصران بحران کا نہونا +
Akinesia Akinesis	ایسی نے شیا ایکی نے زیا کسی عضو کی قوت حرکت کا ناقص یا باطل ہو جانا +	فقد الحركت
Anaphylaxis	انا فائی لیکسس	فقد الحمايت
انسان کی وہ حالت جس میں حیوانی مواد مثلاً سفیدی بیضہ، مائیت خون اور جراثیمی سمین وغیرہ کی پیکاری لینے کے بعد پھر مریض میں اسکی قوت برداشت نہیں رہتی ہے، اور اس کی خفیف مقدار بھی غیر طبعی تاثر پیدا کر دیتی ہے +		
Anosmia	انوس میا	فقد الشم قوت شامہ کا نہ رہنا +
Acholia	اکولیا	فقد الصفراء صفراء کا نہ ہونا +
Ablepsia	ابلپسیا	فقد النظر قوت بینائی کا زائل ہو جانا +
Alemia	الیمیا	فقد ان اشارہ زوال قوت اشارہ اس میں مریض اشارہ کرنے پر قادر نہیں رہتا +
Aphasia	افیزیا	فقد ان تکلم اس مرض میں مریض الفاظ کو بھول جاتا، اور اپنے خیالات کو تحریر و تقریر سے ظاہر نہیں کر سکتا +
Motor Aphasia	سوٹر افیزیا	فقد ان تکلم حرکی کلم حرکی - جس میں انسان چیز و نکو دیکھ اور سمجھ سکتا ہے، مگر انہیں اپنی زبان سے ادا نہیں کر سکتا +
Sensory Aphasia	سنسری افیزیا	فقد ان تکلم حسی جس میں انسان چیزوں کو دیکھ کر سمجھ نہیں سکتا، اسلئے وہ اپنی زبان سے اسے ادا بھی نہیں کر سکتا +
Ageusia	اگز یٹا	فقد ان ذوق

		توت ذائقہ کا معرورم ہو جاتا +
Aphemia	انیمیا	ذتل ان صووت
		اس مریض میں مرین آواز نکالنے پر قادر نہیں ہوتا +
Agrophia	آگروفیا	فعل ان کنا بت
		زوال قوت تحریر۔ اس مریض میں مرین لکھنے پر قادر نہیں رہتا +
Anaemia	انیمیا	فقر الدم
		خون کی کمی، قلت دم، سور القنیہ +
Cerebral Anaemia	سریبرل انیمیا	فقر دماغی
		قلت دم نخي، دماغ میں خون کی کمی +
Cellulitis Phlegmon	سیلیولائیٹس فلگمون	فلغمونی
		ورم خلدی، ایک قسم کا ورم ہے، جو پھیلا ہوا اور عام ہوتا ہے +
Ludwigs' Angina	لڈ وگس انجائنا	فلغمونی تحت الفک
		زچہ لدونگ +
Diffuse Phlegmen	ڈی فیوزڈ فلگمان	فلغمون منتشر
		پھیلا ہوا ورم فلغمونی +
Hiccup Hiccough	ہکپ، ہکف	فواق (ہچکی)
	ق	
Constipation	کانسٹی پیشن	قبض
		حصہ، اعتقال +
Habitual Constipation		قبض دائمی
		دیکھو حصہ اعتیادی +
Crushed Foot	کرسٹڈ فٹ	قدم مرصوض
		کچلا ہوا پاؤں +
Foreign body in the Eye	فارن باڈی اندی آئی	قلنی
		آنکھ کی گتک۔ آنکھ کے اندر کسی چیز کا پڑ جانا +
Foreign body in the Ear	فارن باڈی اندی ایر	قلنی الاذن
		کان میں کسی چیز کا پڑ جانا +
Lupous	ایولپس	قرصاض

وہ بلدی مرض ہے جس میں بلد کے اندر آبھار ہو جاتے ہیں، اومہ میں بھورے رنگ کی گانٹھیں بنتی ہیں، اسکی مختلف شکلیں ہیں اور اسی اختلاف سے انکے مختلف نام رکھے گئے ہیں۔ مثلاً قراض مستدیر حلقہ کے مانند، قراض صلب، قراض بشوری، قراض عقدی (گرہ دار) قراض ساعی (بھیلنے والا) وغیرہ۔		
Achor Achorion	ایکڑا کیورین	قراض (سفع، کھج، سرا)
Phrinitis	فرینائیٹس	قراض نیطس
یہ لفظ ق سے غلط ہے، دراصل یہ لفظ فرانیٹس ق سے ہے۔		
Ulcer	السر	قرحہ
زخم جس میں پیپ بھی ہو (قروح جمع)۔		
Sloughing Ulcer	سلفنگ السر	قرحہ آکلہ
گلانے سٹرانے والا قرحہ۔		
Irritable Ulcer	ارری ٹیل السر	قرحہ آلمہ
وہ زخم جس میں درد زیادہ ہو۔		
Syphilitic Ulcer	سفلیٹک السر	قرحہ افرنجیہ
آتشک کے زخم۔		
Coroding Ulcer Sloughing Phagedena Rudent Ulcer	کروڈنگ السر سلفنگ فنجی بڑے نارس و وڈنٹ السر	قرحہ آگالہ
گوشت کونا سد کرنے والا زخم۔		
Inflammed Ulcer	ان فلیمد السر	قرحہ التهابیہ
قرحہ ملتہم۔ وہ زخم جس کے ساتھ ورم بھی ہو۔		
Perforating Ulcer	پرفورسٹنگ السر	قرحہ ناقبہ
سوراخ کرنے والا قرحہ۔		
Serpiginous Ulcer		قرحہ ثعبانیہ
دیکھو قرحہ داہ۔		
Tertiory Ulcer	ٹرٹیری السر	قرحہ ثلاثیہ
Serpiginous Ulcer	سرپیجس السر	قرحہ داہ
قرحہ ثعبانیہ، رینگنے والا قرحہ۔		
Ulcer Serpens	السر سرپنس	قرحہ داہ
رینگنے والا قرحہ، قرحہ ثعبانیہ۔		

Callous Ulcer	کیس اسر	قرحہ و شبانیہ قرحہ مملیہ، سخت زخم +
Varicos Ulcer	دیری کوز اسر	قرحہ دوالیہ
Uterine Ulcer	یوٹرائن اسر	قرحہ رحم رحم کا زخم +
Soft Sore Soft Chancre	سانٹ سور، سانٹ شکر	قرحہ ریخوہ نر آتشک، آتشک مجازی +
Healthy Ulcer	ہلڈی اسر	قرحہ سلیمہ قرحہ صحیحہ، وہ زخم جس کے ساتھ روی علامات نہ ہوں +
Clous Ulcer Hard Chancre	کیس اسر ہارڈ شکر	قرحہ مملیہ قرحہ دشبزیہ، آتشک حقیقی کا دوسرا نام ہے +
Weak Ulcer	ویک اسر	قرحہ ضعیفہ کمزور زخم +
Parasitic Ulcer	پیراسائیٹک اسر	قرحہ طفیلیہ
Indolent Ulcer	انڈولنٹ اسر	قرحہ غیر مولمہ وہ زخم جس میں درد کم ہو +
Eczematic Ulcer	اکزیمے ٹاک اسر	قرحہ فارسیہ چھاجن کا زخم
Chronic Ulcer	کرائیک اسر	قرحہ مزمنہ دیرینہ زخم + دیر پا زخم +
Gastric Ulcer	گیسٹریک اسر	قرحہ معدہ معدہ کا زخم +
Healing Ulcer	ہیلنگ اسر	قرحہ ملتحمہ
Inflammed Ulcer		قرحہ ملتبہ دیکھو "قرحہ التباہیہ" +
Irritable Ulcer	ایریٹبل اسر	قرحہ مہصنہ وہ زخم جس میں درد زیادہ ہو +
Taenia Saginata		قر عیانت عامہ

Taenia Medi- ocanellata	دیکھو جب القرع عام انسان میں	
Taenia Solium	قرع خیانت مشبکہ دیکھو جب القرع متبکی	
Bed Sores	قرح الفراش دیکھو قرح قطاۃ	
Bed Sores	قرح قضاۃ	بہ سورز
Psoriasis	تشنف الجلد (چھل)	سورائیسس
Myopia	قصر البصر کوتاہ نظری، دور کی چیزوں کا اچھی طرح نظر نہ آنا	مائی اوپیا
Lycomania	قطرب ذئب، علة الذئب	لائیکومے نیا
Stomatitis	قلاع منہ آنا، منہ کا ورم	اسٹوے ٹائی ٹس
Thrush	قلاع ابیض وہ قلاع جس میں منہ کے زخم سفید ہو جاتے ہیں	تھرش
Eczema of the ear	قلاع الاذن	ایکزمیا آف دی ایر
Vascular Stomatitis	قلاع بتوری دیکھو قلاع نفاطی	
Parasitic Stomatitis	قلاع جراثیمی دیکھو ورم فم طفیلی	
Mercurial Stomatitis	قلاع زریبقی یاد کے استعمال سے منہ آنا	مرکیوریل اسٹوے ٹائی ٹس
Gangranous Stomatitis	قلاع غانغرائی غانغرائی فم	گینگرائس اسٹوے ٹائی ٹس
Vascular Stomatitis	قلاع نفاطی قلاع بتوری، منہ کے آبلے، منہ کے چھالے	وہی کیولر اسٹوے ٹائی ٹس
Anaemia	قلت دم (فقر الدم)	اینیمیا

Pernicious Anaemia	پر فی شس انیمیا	خون کی کمی * قلت دم مہلک
Want of Menstruation	وانٹ آف منسٹروالےشن	قلت طمث خون حیض کی کمی *
Less Suction of Milk	لسکشن آف ملک	قلۃ اللبن دودھ کا کم پیدا ہونا *
Regurgitation	ری گرجی ٹے مشن	قلس (مراجعت) قلب کی کواڑیوں کی خرابی سے خون کا قلب سے لوٹ کر اٹے راہ واپس جانا *
Aortic Regurgitation	اے آرٹیک ری گرجی ٹیشن	قلس اور طی جس میں شریان اعظم کے وہانہ کی کواڑی کے خراب ہونے سے اس شریان کا خون قلب کی طرف واپس آ جاتا ہے *
Mitral Regurgitation	مائٹریل ری گرجی ٹیشن	قلس تاجی بائیں بطن سے خون کا بائیں اذن میں لوٹ جانا *
Tricuspid Regurgitation	ٹرائی کسپڈ ری گرجی ٹیشن	قلس تلاتی قلب کے تمام تلاتی کا بت نہونا، مراجعت تلاتی، دائیں بطن سے خون کا دائیں اذن کی طرف لوٹ جانا *
Pyrosis	پائی ریسس	قلس محرق
Pediculosis	پیڈی کیولوسس	قمل (جوبیں)
Ring-Worm	رنگ ورم	قوبا (داد) ایک مشہور جلدی مرض ہے *
Impetigo Contagiosa	ایم پی ٹی گوکنٹے جیوسا	قوبا یا متعلایہ متعدی قسم کا داد *
Colic Pain Intestinal Colic	کالک پین، ان ٹسٹائٹل کالک	قولنج
Ileus	الی آس	قولنج التوائی ایلاؤس، وہ قولنج جس میں پانچخانہ منہ کی راہ خارج ہوتا ہے
Lead Colic	لیڈ کالک	قولنج رصاصی تولنج اسزنی وہ قولنج جو رصاص کے استعمال سے پیدا ہو جاتا ہے *
Flatulent Colic	فلٹولنٹ کالک	قولنج راسیجی

Biliary Colic	بیلی کالک	قولنج صفراوی
حصات الکبد اور حصات المرار سے جو درد جگر وغیرہ میں ہوتا ہے *		
Nervous Colic	نروس کالک	قولنج عصبی
Hepatic Colic		قولنج کبدی
		دیکھو وجع الکبد *
Intestinal Colic	انٹسٹائنل کالک	قولنج معوی
		قولنج *
Copper Colic	کاپر کالک	قولنج نحاسی
		تانبہ کی وجہ سے جو قولنج ہو *
Coma	کوما	قوما
		سبات، بیہوشی جو نیند کے مانند ہوتی ہے *
Alcoholic Coma	ایل کھالک کوما	قوما سیسکاسری
		شراب کی بیہوشی *
Regurgitation		قصریت
		دیکھو مراجعت دم اور قلنس *
Vomiting	واے ٹنگ	قی
Haematemesis	ہیمے ٹی سے سس	قی اللہم
		قے کی راہ خون خارج ہونا *
Pus		قیح
		دیکھو مدہ، پیپ اریم *
Bronchocele	برانکوسیل، گاسٹر	قیلہ حلقومیہ
Goiter	تھیکھ کا مرض، جس میں غدہ ورقیہ پھول جاتا ہے *	
Ex Ophthalmic	اکس آف قتلک گاسٹر	قیلہ حلقومیہ حو ظیہ
..Goiter	وہ گھیکھ جس میں آنکھ کا ڈھیلا ادبھرتا ہے *	
Physocoele	فائی سوسیل	قیلہ ساریجیہ
		جس میں فوط کے اندر ریاہ بھر جاتی ہے *
Hydrocele	ہائیڈروسیل	قیلہ مائیہ
		اورہ مائیہ، فوط میں پانی کا جمع ہونا *

ک

Nightmare	ناٹس مینر	کابو میں
نیند میں گھٹنا، وہ مرض ہے جس میں انسان نیند میں ڈراؤنے خواب دیکھتا ہے +		
Kala-Azar	کالا آزار	کالا آزار
حس سودا، ہنگام دل آسام کا ایک ملک مرض ہے، جو تپا موسمی کھانگے مشابہ ہوتا ہے۔ بڑھتی ہوئی کمی خون، لاغری بدن، درم طحال و جگر، اور استسقاہ کے ساتھ ہوتے ہیں۔ اس کا دوسرا نام "درم طحال" بھی مالک طارہ ہے +		
Black Fever Kala-Azar		کالا بخار
دیکھو کالا آزار +		
Whooping Cough - Pertussis	ہو پنگ کف	کالی کھانسی
دیکھو شہق +		
Waxy Liver	دیکسی یور	کبد شمع
موم جیسا جگر، وہ مرض جس میں جگر کی ساخت موم جیسا مادہ میں تبدیل ہو جاتی ہے +		
Nutmeg Liver	نٹ گیور	کبد جوزی
جائفل کے رنگ کا جگر، ایک مرض ہے، جس میں جگر کا رنگ جائفل کے رنگ کا ہو جاتا ہے +		
Frequent Abortion	فری کوئٹ ابارٹن	کثرت استقاط حمل
Polyuria	پالی یوریا	کثرت بول
پیشاب کا زیادہ ۲۵ نا +		
Ptyalism Salivation	ٹایا لزم سیلیشن	کثرت سالیق
تھوک کی کثرت، کثرت بزاق +		
Catamenia Metrorrhagia	کیتا مینیا	کثرت طمث
چھن کی زیادتی۔ مٹرار جیسا، پیرے ٹوڑے سارج۔ مینورا جیا +		
Galactorrhoea	گیلے ٹوریا	کثرت لبن
دودھ کا زیادہ پیدا ہونا +		
Puerperal Hemorrhage	(۱) پورٹیکل ہیمریج (۲) پوسٹ مارٹم ہیمریج	کثرت نفاس
نرف نفاسی۔ بچہ پیدا ہونے کے بعد خون نفاس کا بکثرت جاری ہونا +		
Bruise Contusion		کدھم

		دیکھو "رض"
Tape Worm	ٹیپ ورم	کل ودانہ (۵) دیکھو حب القرع *
Tetanus	ٹے ٹے نس	کنا اسنا وہ مرنے میں جسم اکڑ جاتا ہے، خواہ اگر کرسیدھا ہو جائے یا کسی طرف کو خمیدہ ہو جائے *
Tetany	ٹے ٹینی	کنا اسنا طراف ہاتھ پاؤں کا کنا
Tetanus Neonatorum	ٹے ٹے نس نیو-ٹورم	کنا اسنا اطفال جموا۔ جموگا۔ بچوں کا کنا
Pleurothotonos	پلیورو تھوٹوناس وہ کنا جس میں جسم اکڑ کر ایک پہلو میں خم کھا جاتا ہے *	کنا اسنا جانبی
Tetanus Traumatic	ٹے ٹے نس ٹرائیٹک وہ کنا جس میں جسم اکڑ کر ایک طرف خم کھا جاتا ہے *	کنا اسنا جراحی وہ کنا جس میں جسم اکڑ کر ایک طرف خم کھا جاتا ہے *
Opisthotonos	اوپس تھوٹوناس وہ کنا جس میں بدن پیچھے کی طرف اکڑ جائے *	کنا اسنا خلقی
Tetanus Idiopathic	ٹے ٹے نس ایڈیوپیتھک کنا اسنا مرضی، وہ کنا جس میں جسم کسی زخم کے ہو *	کنا اسنا ذاتی
Emprosthotonos	ایم پروس تھوٹوناس کنا اسنا مامی جس میں جسم سامنے کی طرف خم کھا جاتا ہے *	کنا اسنا قدامی
Tetanus Idiopathic	ٹے ٹے نس ایڈیوپیتھک کنا اسنا مرضی، وہ کنا جس میں جسم کسی زخم کے ہو *	کنا اسنا مرضی دیکھو کنا ذاتی *
Orthotonos	آر تھوٹوناس وہ کنا جس میں جسم اکڑ کر بالکل سیدھا ہو جاتا ہے *	کنا اسنا مستقیم
Rickets	ریکٹس بچوں کا مرض ہے جس میں ہڈیاں نرم اور پھکڑا رہ جاتی ہیں۔ اسکی نمایاں علامت یہ ہے کہ ہڈیاں مڑ کر بدو شمع ہو جاتی ہیں پسیروں اور پہلوؤں پر گانٹھیں نمودار ہو جاتی ہیں، جبکہ اور طہال کی ساخت خراب ہو جاتی ہے	کنا اسنا کنا اسنا
Fracture	فریکچر	کنا اسنا

		ہڈی ٹوٹنا +
Simple Fracture	سپل فریکچر	کسر بسیط
Indirect Fracture	ان ڈائرکٹ فریکچر	کسر ساذج، جو زخم کے بغیر ہو +
		کسر بعید
		وہ کسر جس میں چوٹ کہیں لگے، اور ہڈی کہیں سے ٹوٹے +
Perforating Fracture	پرفورٹنگ فریکچر	کسر ثاقب
		سوراخ کرنے والا کسر +
Partial Fracture	پارشل فریکچر	کسر جزئی
		ہڈی کا مڑ جانا، یا کسی قدر ٹوٹ جانا +
Spiral Fracture	اسپائرل فریکچر	کسر حلزونی
		کسر لپی، جس میں ہڈی بل کھائی جاتی ہے +
Simple Fracture		کسر ساذج
		دیکھو کسر بسیط +
Capillary Fracture	کیپری فریکچر	کسر متعری
		ہڈی میں بال پڑنا +
Green Stick Fracture	گرین اسٹک فریکچر	کسر صا دغ
		جس میں ہڈی درمیان سے کسی قدر چر جاتی ہے +
Fissured Fracture	فشرڈ فریکچر	کسر صا دغ
Epiphysial Fracture	اپی فیشیل فریکچر	کسر انشقاقی، جبکہ ہڈی لمبائی میں پھٹ یا چربا ہے
		کسر گس دوسی
		ہڈی کے سرے کا ٹوٹ جانا جو لمبی ہڈیوں کے کناروں پر لگے ہوتے ہیں +
Longitudinal Fracture	لانجی ٹیوڈینل فریکچر	کسر مستطیل
		کسر طوی، صرع، ہڈی کا لمبائی میں ٹوٹ جانا +
Transvers Fracture	ٹرانس ورس فریکچر	کسر مستعرض
		جس میں ہڈی عرضاً ٹوٹتی ہے +
Multiple Fracture	ملٹی پل فریکچر	کسر مضاعف
		جس میں ہڈی کے چند ٹکڑے ہو جاتے ہیں +
Depressed Fracture	ڈیپریسڈ فریکچر	کسر مضبوط

Impacted Fracture	ہر میں ہڈی ٹوٹ کر اندر دب جاتی ہے ۔ کسر مغسوسن ام پیکنڈ فریکچر وہ کسر جس میں ہڈی کا ایک ٹکڑا دوسرے ٹکڑے میں گھس جاتا ہے ۔
Comminuted Fracture	کسر مفتت ٹامی ٹیوٹڈ فریکچر جس میں ہڈی ریزہ ریزہ ہو جاتی ہے ۔
Direct Fracture	کسر واصل اڈائیکٹ فریکچر ہڈی کا چوٹ کے مقام پر ٹوٹنا ۔
Oblique Fracture	کسر و سابی تریچہ طور پر ہڈی کا ٹوٹ جانا ۔ اوبلیک فریکچر
Granular Lids	کسرے (دہ) دیکھو روہے ۔ گرے نیوکر لڈز
Hydrophobia	کلب فرغ الماء، وہ جنون جو پاگل کتے وغیرہ کے کاٹنے سے پیدا ہوتا ہے۔ ایک دوسرا مرض از قبیل مالتو لیا ہے ۔ ہائیڈروفوبیا
Rabies	کلب الجیوانات بانوروں کا ہلکاڑا، مثلاً کتے کا پاگل ہو جانا ۔ رے بیز
Amblyopia	کمنہ جزئیہ نظر کا رفتہ رفتہ کمزور ہونا ۔ ایمبلی اوپیا
Pratotitis Mumps	کن پھیڑ (دہ) ورم اسل الاذن، ورم انگلت ۔ پروتائیٹس مپس
Scrofula	کنٹھ مالا (خنازیر) اسکرافولا
Purpura	کھبت دیکھو آرجوانیہ ۔
Scab	کھرنڈ (دہ) خشک ریشہ، جو زخم کے اوپر جم جاتا ہے ۔ اسکیب
Cyst	کیسٹ دہ رسولی جس میں تھیلی ہوتی ہے ۔ سٹ
Renal Cyst	کیسٹ گلوکی گردہ کی تھیلی نما رسولی ۔ رینل سٹ

Ovarian Cyst	ادویرین سیسٹ	کیس خصیۃ الرحم خصیۃ الرحم کی تھیلی +
Sore of Boil		کیل بھوڑے کی (ہ)
Miliaria Rubra Miliaria Alba Sudamina Prickly Heat	سک	دیکھو تھم التیج +
Macula (Cornea e).		گل چشم دیکھو بیاض عین +
Sty Hordiolum	اٹھائی، بارڈی اولم	گھا زنجنی (شیرہ انجن ہاری)
Corn	کارن،	کھٹا (ہ) دومال، مسار جلدی، آٹن
Goiter	گائٹر	گھیکھا (ہ) دیکھو تیلہ حلقومیہ
	ل	
Proud Flesh	پراؤڈ فلش	لحم الغرور لمزائد جو اندمال زخم کے وقت پیدا ہو جاتا ہے +
Snake Bite	اسنیک بائٹ	لذع الحیثہ سانپ کا ڈسنا +
Irritation	اری لے ٹشن	لذع سوزش، خراش، تیج +
Vesical Irritability	وسائیکل اریٹی بی لیٹی	لذع المتانہ تیج مشانہ، جرب مشانہ، حرقت مشانہ +
Facial Paralysis	فیشیل پیرالے مس	لقوہ منہ کا ٹیڑھا ہو جانا +
Dengue Fever		لنگڑا بخار (ہ) دیکھو خمیہ الدنغ +
Insolation Sun-Stroke	ان سولیشن بین اسٹروک	لو لکنا (ضربۃ الشمس)

Lethargus	لے تھارگوس	لیٹرخس
Lientric Diarrhoea	لائی انٹرک ڈائریا	مرض النوم کا دوسرا نام ہے
Softening of the Brain	سافٹنگ آف برین	لین البطن دو دست جس میں پتلا پانچا نہ آئے، اور غیر منہقم غذا شامل ہو۔
Osteomalacia	آسٹیومے لے سیا	لین الدماغ بھیجہ کا نرم اور پھلا ہو جانا
Melancholia	مے لنکولیا	لین العظام ہڈی کا نرم ہو جانا
Hypochondriasis	ہائپوکانڈرائیسس	ما لنخولیا (مالنخولیا)
Mania	مے نیا	ما لنخولیا ہراقی ما نیا (دیوانچی، جنون)
Intellectual Mania		ما نیا عقلی دیکھو جنون عقلی
Glaucoma	گلاکوما	ماء اخضر خضرت عین، جس میں پتلی کا رنگ بن رہا ہوتا ہے، آنکھ کا ڈھیلا سخت تنہا ہوا ہوتا، اور بینائی جاتی رہتی ہے۔
Cataract		ماء العین دیکھو نزول الماء
Ulcerative	السرے ٹو	متقرح قرح شدہ، زخمی شدہ
Irritable Bladder	ارری بیبل بلیڈر	مثانہ آملہ مرقت مثانہ
Fistula	فیچولا	مجبری وہ نا صورت جس کا دوسرا دہانہ کسی دوسری جگہ کھلا ہو۔
Pus	پس	مِلّہ (دقیق، پیپ، ریم)
Ichorous Pus	اکورس پس	مِلّہ حریفہ تیز پیپ
Blue Pus	بیو پس	مِلّہ شرقاء

		نیلے رنگ کی پیپ
Regurgitation	ری گرجی گئے شن	ہر اجعت دم
Hypochondriasis	ہائپو کائڈرائی سس	قلس، قہقریت دم
Green Sickness	گرین سگٹس بکاورس	ہر افاق
Chlorosis	اِبسن تھزم	مالتھو لیا کی ایک قسم ہے
Absinthism	انڈے ایک ڈزیز	مرض اخضر
Endemic Disease	انڈے ایک ڈزیز	مرض الافسنتین
	انڈے ایک ڈزیز	سمیت شراب کے مانند افسنتین کی کثرت استعمال سے ایک بیماری پیدا ہو جاتی ہے
Wool Sorters Disease	وول سارٹرس ڈزیز	مرض بلدی
Albuminoid Disease	البیومی نائڈ ڈزیز	ہر مرض جو کسی خاص خطہ ملک کے لئے مخصوص ہو، مرض موسمی
Schonleims Disease	شان لینر ڈزیز	مرض دباغین
Lardaceous Disease	لارڈے شس ڈزیز	مرض داغ الجلد
Rupia	رڈیا	مرض نرالی
		مرض شان لینی
		ارجوانیہ جداریہ
		مرض شحصی گردہ
		مرض فقاعی
		آتشک کے درجہ سویم میں جلد پر نہ بل نہ دانے نکل آتے ہیں، جو کھڑکی شکل اختیار کر لیتے ہیں
Osteo-Arthropathy	آسٹیو آرٹروپتھی	مرض عظمی مفصلی
Spordic Disease	اسپورڈک ڈزیز	ہڈی اور جوڑکا مرض
Endemic Disease	انڈے ایک ڈزیز	مرض متفشت
Amyloid Disease	امی لائڈ ڈزیز	جو کہیں کہیں ہو، وہ دیا کے طور پر نہ ہو
Specific Disease	اسپیسفک ڈزیز	مرض موسمی
		دیکھو مرض بلدی
		مرض نشانی
		جس میں عضو کی ساخت نشاستہ جیسے مادہ میں تبدیل ہو جاتی ہے
		مرض نوعی
		مرض خاص کسی مخصوص نوز جراثیم سے پیدا ہو

Sleeping Sickness	سلیپنگ سیکنس	مرض النوم سبات، لیشرغس *
Epidemic Disease	اپیڈمک ڈیزیز	مرض وبائی وباء کے امراض، مثلاً طاعون، ہیضہ، الفل، الغنفرہ وغیرہ *
Epilepsy	اپی لپسی	مرضی (صرع) ایک مخصوص دماغی مرض ہے، جس میں مریض بیہوش ہو کر گر پڑتا ہے، ہاتھ پاؤں میں تشنج ہوتا ہے، منہ سے کف جاری ہو جاتا ہے *
Melancolic Temperament	ملن کولک ٹیمپری منٹ	مزاج سوداوی
Bilious Temperament	بلی اس ٹیمپری منٹ	مزاج صفراوی
Hemophilia	ہیمی فیلیا	مزاج قزفی استعداد قزفی، وہ حالت ہے جس میں انسان کے کسی حصہ بدن سے (مثلاً دانت، ناک وغیرہ سے) بہت جلد خون جاری ہونے کی قابلیت ہوتی ہے *
Chronic	کروانک	مزمن دیرپا مرض *
Infectious	ان فیکشس	مُسرّی معدی، چھوت کا مرض *
Corn		مُستار جلدی دیکھو گھٹہ *
Warts	وارٹس	مُستے (ثآلیل)
Tenderness	ٹنڈرنس	مُصناضت ذکات حس، کسی عضو کا معمولی اسباب سے دردناک ہونا *
Typhus Fever	ٹائی فس فیور	مطبّقہ متزائلہ حمی بڑیا نید کا دوسرا نام ہے *
Typhoid Fever	ٹائی فائڈ فیور	مطبّقہ متناقصہ حمی معویہ کا دوسرا نام ہے *
Infective Infectious		مُعَلّی دیکھو عفونی اور سُری *
Gripe Cramp	گرائپ کریمپ	مَفَص (دروڑ)
Gastric Cramp	گیسٹرک کریمپ	مَفَص معَلّی

Coagulation — Necrosis	معدہ کی اینٹھن اور مروڑ	موت الا نجماد
Necrosis	کوگو لے شن نکروسیس	موت العصنو
Cataract	انکروسیس	عصنو کا مردہ ہو جانا، تر جانا +
Chicken-pox	کیٹ ریکٹ	موتیا بند رنزول (مار)
Malarial Fever	چکن یا کس	موتیا سپتلا (حقیقا)
Typboid Fever	ایڈیل ٹیڈ	موسس لخبار
Acne	ٹائی ٹائڈ فیور	موتی جھرا
Retro-Flexion	جس سویہ کا عام نام ہے +	مھا لے (ہ)
Displacement of the Uterus	کینی	دیکھو شور لبنیت، کیل +
Flexion of the Uterus	ریٹر فلکشن	میلان خلفی
Anti-Version	تیسچے کی طرف ٹیڑھا ہو جانا	میلان الرحم
Eczema	دیکھو اعوجاج الرحم +	دیکھو اعوجاج الرحم +
Fistula. Sinus	میلان قدامی رحم انٹی ورژن	میلان قدامی رحم انٹی ورژن
Pyorrhea	رحم کا سائے کی طرف جھک جانا	رحم کا سائے کی طرف جھک جانا
Alveolaris	ن	ن
Riggs' Disease	نارس فارسی دچماجن،	نارس فارسی دچماجن،
Recto-Vaginal Fistula	نارسور - ناصورا	نارسور - ناصورا
Rigor	نارسور لثہ	نارسور لثہ
Incomplete	دیکھو تیغ اداری +	دیکھو تیغ اداری +
Prolapsus Uteri	نارسور مستقیم ہیلی	نارسور مستقیم ہیلی
	وہ ناصور جو مقابل مستقیم اور اندام نہانی کے درمیان ہوتا ہے -	وہ ناصور جو مقابل مستقیم اور اندام نہانی کے درمیان ہوتا ہے -
	ناتھن رزور	ناتھن رزور
	ان کیلیٹ	ان کیلیٹ
	غیر کامل، جیسے کسر ناقص دان کیلیٹ فریکچر +	غیر کامل، جیسے کسر ناقص دان کیلیٹ فریکچر +
	پرولیپس یوٹرائی	پرولیپس یوٹرائی
	نتوء الرحم	نتوء الرحم
	رحم کا باہر نکل آنا +	رحم کا باہر نکل آنا +

Pityriasis	پتی رائی سس	زخالیہ بہت، ہفت، ہفت
Pityriasis Alba	پتی رائی سس البا	زخالیہ، ہفت
Pityriasis Rubra.	پتی رائی سس ربرا	زخالیہ، ہفت، ہفت، ہفت
Achorion Schonleini.	اکورین شان لینائی	زخالیہ، ہفت، ہفت، ہفت
Scar	اسکار	زخالیہ، ہفت، ہفت، ہفت
Collapse		نشان زخم، جز زخم کے اچھے ہونے پر رہ جاتا ہے
Soft Sore		نڈا ہال ہوتا رہ،
Soft Chancre		دیکھو ہبوط قوی +
		نرا آتشک (۵)
		دیکھو قرص رخوہ +
Hæmorrhage	ہیموسائیس	نزف
		رگوں سے خون جاری ہونا، نذف الدم +
Postpartum Hemorrhage	پوسٹ مارٹم ہیمورج	نزف بعد الولادت
		کثرت نفاس
Ecchymosis	کی موس	نزف تحت الجلد
Puerperal		بلد کے نیچے خون بہنا +
Hæmorrhage		نزف نفاسی
Postpartum Hemorrhage		دیکھو کثرت نفاس +
Catarrh	کٹار	نزول
		کسی سطح سے بلغمی رطوبات کا بکثرت خارج ہونا + غشاء مخاطی کا درم جاریہ
Bronchorrhœa	برانکوروہا	نزول شعبیہ
		عروق خشک سے بلغم کا بکثرت مترشح ہونا +
Cataract	کٹریکٹ	نزول الماء
		مارالین، موتیا بند، رطوبت جلیدیہ کا کد رہ جانا +
Amentia	ایمنشیا	نسیان
		جس میں ایک لفظ کی جگہ دوسرا محض غلط لفظ مرلیض بول جاتا ہے۔ قضا و ذکر،
		قوت حافظہ کا جاتا رہنا +
Erection of the Clitoris		نعوظ بظر

Haemoptysis	دیکھو فریموس نظر +	نفث الدم (خون تھوکنا)
Flatulence	ہیپاٹے سس	نفخ شکم (اچھارا)
Physometra	فانی سو مٹرا	نفخۃ الرحم
Emphysema	رحم کے خون میں ریاح بھر جانا +	نفخۃ السریہ
Physocoele	امفی سیما	پھیپھڑے کے اندر غیر طبعی طور پر ہوا رکھا بھر جانا +
Leukæmia	افانی سو سیل	نفخۃ الصفن
Leucocythæ-	فوطہ کے اندر ریاح کا بھر جانا +	نفخۃ الطحال
Podagra	ایوکیما لیوکوسائی تھیا	ابھیاض دم، خون میں سفید دانوں کا زیادہ ہونا +
Gout	پوڈاگرا - گائوٹ	نقرس
Retrocident	ایک خاص قسم کا مرض ہے، جس میں ٹانگ میں ایک خاص قسم کا درد ہوتا ہے +	نقرس انتقالی
Gout	ریٹروسیڈنٹ گائوٹ	نقرس باطنی، وہ نقرس جس کا حملہ جوڑوں سے منتقل ہو کر اندرنی اعضا پر ہوتا ہے +
Suppressed	پریسیڈنٹ گائوٹ	نقرس باطنی
Gout	نقرس باطنی	دیکھو نقرس انتقالی +
Articular	آرٹیکولر گائوٹ	نقرس مفصلی
Gout	نقرس مفصلی	جوڑوں کا نقرس +
Non-Articular	سن آرٹیکولر گائوٹ	نقرس غیر مفصلی
Gout	ایکروڈرم	نقص النبض
Epistaxis	ایسٹیکسس	نکسیر (ہ)
Herpes	دماغ، ناک سے خون جاری ہونا +	نملہ
Herpes of the	ہرپیز	نملہ حشفہ
Glance	ہرپیز آف دی گلانس	پاری کا مرض نملہ +
Herpes Libialis	ہرپیز لیپس ایس	نملہ شفقت
	ہونٹوں کا مرض نملہ، جس کو بچا رکھا مورتنا بھی کہتے ہیں +	

Fistula-in-Ano	فیچولا ان انا	نوا صبر متہ جن (بگندہ)
	9	
Sprain	اسپرین	وئی جوڑ میں سوتیخ آنا
Otalgia	دلمبیا	وجع الاذن رد گوش و کان کا درد
	ایکرو دینیا	وجع الاطراف
Entralgia	انٹریلینیا	وجع الأمعاء آنتوں کا درد
After Pain	آن ٹرپین	وجع بعد الولادة بچہ پیدا ہونے کے بعد کا درد
Pleurodynia	پلیورودینیا	وجع الجنب پلو کا درد
Sore Throat	سور تھروٹ	وجع الحلق درد گلو و حلق کا درد
Neuralgia of the Testicles	نیوریلجیا آف دی ٹیسٹیکلز	وجع الخصیتین درد خصہ
Cephalodynia	کیف سوڈینیا	وجع الرأس کھوپڑی کا درد
Odontalgia	اودن الجیا	وجع الشن دانت کا درد
Throbbing Pain	تھرا بنگ پین	وجع ضربانی جس کا درد
Stabbing Pain	اسٹے ننگ پین	وجع الطعن
Shooting Pain	شوٹنگ پین	وجع طلقی
Neuralgia	نیوریلجیا	وجع العصب پٹھوں کا درد
Neuralgic Pain Neuralgia	نیوریلجک پین نیوریلجیا	وجع عصبی پٹھوں کا درد

Intercostal Neuralgia	انٹر کاسٹل نیورلجیا	وجع عصبی بین الاضلاع پیلیوں کے مابین کا عصبی درد *
Coccygodynia	کاکسی جی آئی ٹس	وجع العصعص دبھی کے مقام کا درد *
Torticollis (Wry-neck)	ٹارٹی کالس	وجع العنق گردن کا درد *
	کارڈی ایلیا	وجع الفؤاد نم معدہ کا درد *
Cephalodynia	کیفہ لرڈینیا	وجع القحف کھوڑی کا درد *
Lumbago		وجع القطن (درد کمر) لمبے گو
Angina Pectoris	انجائنا پکتورس	وجع القلب (ذبحہ صدریہ)
Hepatic Colic	ہیپٹک کالک	وجع الکبد تولخ کبدی، حصات الکبد سے جو درد جگر میں ہوتا ہے *
Scapulodynia	اسکے پلوڈینیا	وجع الکتف شانہ کا درد *
Renal Colic	رینل کالک	وجع الکلیہ (درد گردہ)
Burning Pain	برننگ پین	وجع محرق الم احراق، درد سوزش کے ساتھ *
Gastrodynia Gastralgia	گیسٹروڈینیا گیسٹریا لیا	وجع المعدا کا درد کھیردوڈینیا
Rheumatism	روماٹزم	وجع مفاصل گٹھیا، جوڑوں کا درد *
Muscular Rheumatism	مسکولر روماٹزم	وجع مفاصل عضلی عضلات کا گٹھیا *
Aching Pain	ایکنگ پین - سکنگ پین	وجع ہمرض
Sickening Pain	بورنگ پین	وجع ناخس
Boring Pain		چبھنے والا درد *

		دیکھو ورم صفاق +
Endometritis	انڈومٹرائٹس	ورم بطنہ رحم رحم کے اندرونی طبقہ کا ورم +
Thrombo-Angiitis		ورم بطنہ عروق دیکھو ورم عروقی تخری +
Cervical Endometritis	سریکٹل انڈومٹرائٹس	ورم بطنہ عنق الرحم گردن رحم کے اندرونی طبقہ کا ورم +
Endocarditis	انڈوکارڈائیٹس	ورم بطنہ قلب قلب کے اندرونی طبقہ کا ورم +
Simple Endocarditis	سپل انڈوکارڈائیٹس	ورم بطنہ قلب سادہ
Malignant Endocarditis	ملک نٹ انڈوکارڈائیٹس	ورم بطنہ قلب خبیث
Thrombo-Angiitis Obliterans	تھرومبو انجیائیٹس آبلی ٹریٹس	ورم تخری ٹرائین کبیرہ
Lymphangeitis	لمفین جائیٹس	ورم جاذبات التهاب جاذبات، عروق جاذبہ کا ورم
Blastomycetic Dermatitis	بلاستومیائیٹس میک ڈرمائیٹس	ورم جلدی خمیری التهاب جلدی نظری +
Otitis Media	اوتائیٹس میڈیا	ورم اوجوبہ کان کے درمیانی حصہ (جوبہ) کا ورم +
Parechymatous Inflammation	پرن کائیٹس انفلا مے شن	ورم جوہری
Acute Inflammation	اکیوٹ انفلا مے شن	التهاب نیچ خاص، کسی عضو کی خاص ساخت کا ورم +
Acute Tubular Nephritis	اکیوٹ ٹیوبولر نفرائٹس	ورم حاد مجاری کلیہ گردہ کی پیشاب کی نالیوں کا ورم +
Balanitis	بیلانائیٹس	ورم حشفہ سپاری کا ورم +

Phlyctenule	انفکٹ نیول	ودقہ
Pinc-eye	پنک آئی	ورم دینچ
Inflammation	انفلا مے شن	ورم
Otitis Media	اذنی متوسط	ورم اذنی متوسط
Hodgkin's Disease	کان کے درمیانی حصہ (رجوبہ) کا ورم	ورم اذنی متوسط
Malignant Granuloma	پانچ کینسر مڈلنگ	ورم اذنی متوسط
Parotitis	پیرامائیٹس	ورم اصل الاذن
Mumps	کن پیٹر	ورم اصل الاذن
Typhlitis	تفلائیٹس	ورم اعور
Meningitis	التهاب اعور، اعور نامی آنت کا ورم	ورم اعور
Enteritis	منجائیٹس	ورم اغشیہ دماغ
Chronic Enteritis	ایٹری رائیٹس	ورم اغشیہ دماغ
Catarrhal Enteritis	کرائٹک سٹرائیٹس	ورم اغشیہ دماغ
Rhinitis	کٹارل انٹرائیٹس	ورم اغشیہ دماغ
Pylephlebitis	رائیٹس	ورم اغشیہ دماغ
Peritonitis	پائلے فلی بائیٹس	ورم اغشیہ دماغ
		ورم اغشیہ دماغ

Pharyngitis	فیرنجائی ٹس	ورم حلق
Relaxed Throat	ری لیکسڈ ٹھروٹ	ورم حلق نرم
Chronic Pharyngitis	کرونک فیرنجائی ٹس	
Clergiman's Sore-throat	کلری سینس سور ٹھروٹ	ورم حلق مع عسٹر کلم
Mastitis	مستانی ٹس	ورم حلمہ
Acromastitis		سر پستان کا ورم +
Laryngitis	ایکرومستانی ٹس	ورم حلمہ شدید
Oedematous Laryngitis	ایڈی وستانی ٹس	ورم حنجرہ
Membranous Laryngitis	ممبرینس لیرنجائی ٹس	نزعہ کا ورم +
Croup		ورم حنجرہ تقبجی
Croupous Laryngitis	کروپ، کرویپس	ورم حنجرہ غشائی
Orchitis	لیرنجائی ٹس	منجرہ کا وہ ورم جس میں جھلی بن جاتی ہے +
Ovaritis	آرکائی ٹس	ورم حنجرہ خناتی
Interstitial Inflammation	ادیرائی ٹس	ورم خصیہ
		ورم خصیہ الرحم
		عورتوں کے خصیہ کا ورم +
Interstitial Nephritis	انٹرسٹیشیئل نفرائی ٹس	ورم خلای
Cerebritis	سریبرائی ٹس	دیکھو التهاب خلای وہ ورم جو کسی عضو کی مخصوص ساخت میں ہو۔ بلکہ اس ساخت میں ہو، جو ساخت کو باہم جوڑتی ہے +
Appendicitis	ایپنڈی سائی ٹس	ورم خلای کلیہ
Metritis	میٹرائی ٹس	ورم دماغ
Appendicitis	ایپنڈی سائی ٹس	جھپو کا ورم سرسام مٹی +
Spreading Inflammation	اسپریڈنگ انفلامیشن	ورم دود کا
		اعور نامی آنت کے زائدہ دودھ کا ورم +
		ورم رحم
		ورم نر اٹلا کا اعور
		ورم ساعی
		التهاب منتشر پھیلنے والا ورم +

Coludy Swelling	کلاؤڈی سوائلنگ	ورم سدحانی
Periarteritis	پیری آرٹرائیٹس	ورم شریانی ظاہر شریان کے بیرونی طبقہ کا ورم +
Diffused Arteritis	ڈیفیوزڈ آرٹرائیٹس	ورم شریانی منتشر شریان کا پھیلا ہوا ورم +
Bronchitis	برانکائیٹس	ورم شعبی قصیر ریہ کی شاخوں یعنی ہوا کی نالیوں کا ورم +
Acute Bronchitis	اکیوٹ برانکائیٹس	ورم شعبی حاد پھیپڑے کی ہوائی نالیوں کا ورم شدید +
Chronic Bronchitis	کروئک برانکائیٹس	ورم شعبی مزمن
Fetid Bronchitis	فیٹڈ برانکائیٹس	ورم شعبی منتن وہ ورم شعبی جس سے بد بو آتی ہے +
Dry Bronchitis	ڈرائی برانکائیٹس	ورم شعبی یا بس جس میں کھانسی کے ساتھ بلغم نہیں نکلتا +
Peritonitis	پیری ٹونائیٹس	ورم صفاق التهاب صفاق +
Tubercular Peritonitis	ٹیوبیکولر پیری ٹونائیٹس	ورم صفاق سلی ورم صفاق درنی، جو مادہ سل کی وجہ سے ہو +
General Peritonitis	جنرل پیری ٹونائیٹس	ورم صفاق عمومی جو پورے پردہ صفاق میں عام ہو +
Local Peritonitis	لوکل پیری ٹونائیٹس	ورم صفاق مقامی جو پردہ صفاق کے کسی محدود مقام میں ہو +
Sclerosis Scirrhus		ورم صلب ریگھو تھراؤر سقیروس +
Perimetritis	پیری میٹرائیٹس	ورم ظاہر رحم ورم نواحی رحم، رحم کے ظاہری حصے کا ورم +
Thrombo-Angiitis	تھرومبو انجائیٹس	ورم عروقی تختازی ورم بطنانہ عروق، رگوں کے اندرونی طبقہ کا ورم +

Neuritis	نیورائیٹس	ورم عصبی
Peripheral Neuritis	پیریفیرل نیورائیٹس	ورم عصبی محیطی اعصاب کے محیط کا ورم +
Myocarditis	مایوکارڈائیٹس	ورم عضلی قلب قلب کے عضلی حصے کا ورم +
Osteitis	آسٹیائیٹس	ورم العظم ہڈی کا ورم +
Pan-Ophthalmitis	پان آف تھلمائیٹس	ورم عمومی عین آنکھ کا عام ورم +
Iritis	آئی رائیٹس	ورم عنیبہ آنکھ کے طبقہ عنیبہ کا ورم +
Vaginitis	آئی رائیٹس	ورم عنقبہ
Cervical Metritis	اوجائنائیٹس	ورم عنق الرحم اندام نہانی کا ورم - سروائیکل مٹرائیٹس، مگرون رحم کا ورم +
Lymphadenitis	لمفٹائیٹس	ورم غد جاذبہ غدد جاذبہ کا ورم +
Pleuritis	پلیورائیٹس	ورم غشاء سریہ پھیپھڑے کی جھلی کا ورم، ذات الجنب +
Periostitis	پیری آسٹائیٹس	ورم غشاء عظمی ہڈی کی جھلی کا ورم +
Pericarditis	پیری کارڈائیٹس	ورم غلاف قلب
Vulvitis	ولووائیٹس	ورم فرج (ورم شرکاء)
Stomatitis	اسٹومیٹائیٹس	ورم فم التهاب فم، منہ کا ورم +
Aphthous Stomatitis	ایفٹھس اسٹومیٹائیٹس	ورم فم بنو سری منہ کے دانے +
Parasitic Stomatitis	پیراسائیٹک اسٹومیٹائیٹس	ورم فم طفیلی قلاع جراثیمی +
Phlegmonous Gastritis	فلیکٹونس گیسٹرائیٹس	ورم فلغمونی معدہ

Spreading Cellulitis	ایسے ڈنگ سیلوائیٹس	ورم فلغمونی منتشر
Spreading Phlegmon	ایسے ڈنگ فلیگ مونس	
Pannus		ورم قرنیہ عروقیہ + دیکھو سبیل
Phlyctenular Keratitis	فلکٹینولر کیرائیٹس	ورم قرنیہ ودقیہ + ورم قرنیہ نفاطیہ، ورم قرنیہ بشوریہ
Carditis	کارڈائیٹس	ورم قلب + دل کا ورم
Myocarditis	مایوکارڈائیٹس	ورم قلب عضلی + قلب کے عضلی حصہ کا ورم
Mucous Colitis	میوکس کولائیٹس	ورم قولون بلغمی
Hepatitis	ہیپٹائیٹس	ورم کبد + جگر کا ورم
Nephritis	نفرائیٹس	ورم کلیہ + گردہ کا ورم
Bright's Disease	برائٹس ڈیزیز	ورم کسردہ ماحی
Gingivitis	جینجیوائیٹس	ورم لثہ + سوڑھوں کا ورم
Glossitis	گلوسائیٹس	ورم لسان + زبان کا ورم
Tonsillitis	ٹانسیلائیٹس	ورم لوزنتین
Quinsy	کوئنسی	لوزنتین نامی گلٹیوں کا ورم
Follicular Tonsillitis	فالیکیولر ٹانسیلائیٹس	ورم لوزنتین جرابی (کیسی)
Brawny Swelling	براونی سوائلنگ	ورم منجمد
Cystitis	سٹائیٹس	ورم مثانہ
Cholangitis	کولنچائیٹس	ورم معجری ہلیرہ
Osteo-myelitis	آسٹیو مائیٹس	ورم مخ العظام + پتہ کی نالی کا ورم
		ورم منخ

	چڑیوں کے گودے کا ورم +	
Cholecystitis	ورم ہراسراہ پتہ کا ورم +	کول سٹائیٹس
Chronic Inflammation	ورم مزمن دیر پا ورم +	کرائیک انفلا مے شن
Chronic Tubular Nephritis	ورم مزمن مجاری کلیہ گردہ کی نالیوں کا دیر پا ورم +	کرائیک ٹیوبولر نفرائیٹس
Rectitis	ورم معای مستقیم آخری آنت کا ورم +	رکٹائیٹس
Gastritis	ورم معدہ التهاب معدہ +	گیسٹرائٹس
Bubo Bubon	ورم مغابن دیکھو خیر جل +	
Arthritis	ورم مفاصل جوڑوں کا ورم +	آرتھرائٹس
Arthritis Deformes Rheumatoid Arthritis	ورم المفاصل تشوہی جوڑوں کا ورم جس سے انکی شکلیں بگڑ جاتی ہیں +	آرتھرائٹس ڈیفورمز رومٹوائڈ آرتھرائٹس
Plastic Inflammation	ورم منبت التهاب منبت، وہ ورم جس سے کوئی نئی ساخت پیدا ہو جاتی ہے +	پلاسٹک انفلا مے شن
Retro Ocular Inflammation	ورم موخر عین آنکھ کے پچھلے حصہ کا ورم +	ریٹرو آکیولر انفلامیشن
Myelitis	ورم نخاع حرام مغز کا ورم +	مائی لائٹس
Localised Myelitis	ورم نخاع مقامی حرام مغز کا مقامی اور محدود ورم +	لوکیلائزڈ مائی لائیٹس
Parametritis	ورم نواحی رحم رحم کے ارد گرد کا ورم، رحم کے بیرونی طبقہ کا ورم +	پیرامیٹرائٹس
Atheroma	ورم ہلامی	اتھیروما

وہ ورم یا رسولی جس کے اندر پلام جیسا مادہ ہو +		
Slough		وَسَخ دیکھو "ساکل" +
Wax in the Ear	دیکھیں اندی ایر	وَسَخِ الْاِذْنِ کان کا میل +
Logophosis		وَقَسَبٌ دیکھو "طرش" +
ک		
Collapse	کولپس	بہبوط قُوٰی انحطاط قُوٰی - ٹڈ پال ہونا +
Dengue Fever		ہلّی توڑیخاس (دہ) دیکھو "حمی الدنچ" +
Delirium	ڈلیریم	ہلّیان بہودہ اور بے معنی الفاظ بکنا، بکواس کرنا، بکنا +
Delirium Tremens		ہلّیان السّکاری دیکھو ارتعاش ہلّیانی +
Acute Yellow Atrophy	ایکوت یلو اٹروفی	ہزال اصفراحاد جگر کا لاغر اور زرد ہو جانا +
Onychatrophly	آنک اٹروفیا	ہزال الاظفار ناخن کا پتلا پڑ جانا +
Progressive Muscular Atrophy	پروگرسو مسکولر اٹروفی	ہزال عضلی متقدم عضلات کی لاغری جو بتدریج ترقی پذیر ہو +
Atrophy of the Liver	اٹروفی آف لور	ہزال الکبد جگر کی لاغری +
Atrophic Cirrhosis of the Liver	اٹروفک سرسک فدی	ہزال الکبد لیفی
تولہ		
وہ مرض ہے جس میں جگر کے اندر ریشے پیدا ہو جاتے ہیں، اور وہ چھوٹا ہو جاتا ہے +		

Atrophy of the Kidney	اٹروفی آف دی کڈنی	هزال الکلیہ گردہ کی لاغری +
Irritation	ازیائے مشن	هیجات لذع، سوزش، غراش +
Cholera	کالرا	قہیصنہ وہ وبائی مرض ہے، جس میں اسہال دتے جاری ہوتے ہیں +
ی		
Jaundice	جائڈس، اکتے رس	یرقان وہ مرض جس میں سارا بدن زرد ہو جاتا ہے، گاہے سارا بدن سیاہ بھی ہو جاتا ہے
Hemato- hepato- genous Jaundice	ہیمو ہیپے ٹوجے نس جائڈس	یرقان دموی کبدی وہ یرقان جس میں صفراء کی نالی بند نہو، بلکہ خون ہی کے اندر صفراء پیدا ہو جائے، دوسرا نام یرقان دموی ہے +
Hepatogenous Jaundice	ہیپے ٹوجے نس جائڈس	یرقان سلی کبدی مجرائے صفراء کی مشترک کے بند ہو جانے سے جو پیدا ہوا ہو، یرقان کبدی +



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ھولکبیر نَحْمَدُہٗ وَنُصَلِّیْ عَلَیْکَ

رسالہ اوزان طبی

جس میں یونانی، ڈاکٹری، ویدک، عربی، فارسی، انگریزی
اور ہندی کے تقریباً تمام اوزان و حروف کی ترتیب لکھے گئے ہیں

بقول بعض ساڑھے چھ درم، تقریباً
ایک تودر ماشہ +
اسکرا جہ صغیرہ (عربی) تقریباً
آٹھ تولے تین ماشہ +
اسکرا جہ کبیرہ، تقریباً چوبیس تولے
بقول بعض تقریباً انیس تولے +
اسکرا ویکل (ڈاکٹری) ایک ماشہ
ڈیڑھ رتی +

۱ طرا النوس۔ ڈیڑھ اوقیہ،
یعنی چار تودر چار ماشہ +
۲ طاہیطون (دی) ۳۳ تولے و ۱
رطل سے ایک سو پچیس رطل +
اکسونافن (دی) تقریباً سات تولے +
۳ اوقیہ (عربی) سات یا ساڑھے سات
شقال اور درم سے قریباً دس درم
(۳۵ ماشہ) +

آون (عربی) تقریباً ۱۰ تولہ غالباً

آکش (ویدک) چار ٹنک (۱۰ ماشہ) +
ابرلق (عربی) دوسن طبی یا پانچ رطل +
تقریباً ڈھائی سیر موجودہ سیرے +
ابولو (عربی) تین قیراط (چھ جو)
یعنی تین رتی +

ابولنس (عربی) شقال کا چٹا
حصہ یعنی چھ رتی +

آتنا س۔ ایک سیر، گاہے اسکوڑا لکھتے
ہیں اور گاہے ث کے نقطے بھی نہیں
دیتے ہیں +

۹
۱ اخلاط (عربی) روغن سے نور رطل،
شراب سے دس رطل، شہد سے
ساڑھے تیس رطل +

۲ اشرقا (عربی) چانول، درمیانی
چانول و ورائی یا بقول بعض چار
رائی +

استاس (عربی) ساڑھے چار شقال،

ناباگرنیزی لغظ اونس اسی سے بنا ہے +
 اونس (ڈاکٹری) ۲ تولہ ۸ ماشہ
 یا ایک اوتیہ + ایک آون
 آیات غسل (عربی) ڈو حائی ظل،
 یا دوسن طبی +
 آیات کوہن (عربی) ڈوڑھ من
 طبی +

ب

باقلات اسکندریہ (عربی) نو
 قیراط یعنی دو ماشہ دورتی +
 باقلا ت مصریہ (عربی) بارہ
 قیراط یعنی تین ماشہ +
 باقلا ت یونانیہ (عربی) چھ قیراط
 یعنی ڈوڑھ ماشہ +
 برنج (فارسی) چانول، چاردا ئی
 کے برابر +
 بند قہ (عربی) ۴ ماشہ یا ۴ ماشہ +
 بل (دیک) پائے کش (۵ تولہ ماشہ) +
 بھلوی (ن) نو ماشہ +

پ

پائٹنٹ (ڈاکٹری) بیس اونس (تقریباً
 ۵۳ تولہ) +
 پیرست (دیک) ایک سیر سو پانچ تولہ
 تل (ہندی) چالیس ماشہ +
 پنسیلری (ہندی) پانچ سیر +
 پوند (ڈاکٹری) تقریباً آدھ سیر
 ایک رطل (۴ تولہ ۸ ماشہ) +
 پیسہ - موجودہ انگریزی چھ ماشہ +

پیسہ، گورکھپوری
 پیسہ، منصورہ { تولہ یعنی ۱۲-۱۱
 قزمسہ (عربی) دو قیراط، یا آٹھ جو
 تولہ (ہندی مشہور) بارہ ماشہ +
 ط

ٹانک (ہندی) ساڑھے چار ماشہ یا
 چار ماشہ +

ٹمبرفل (ڈاکٹری) پانی کا گلاس
 (۴ چٹانک) +

ٹنک (دیک) چار ماشہ، یا ساڑھے چار
 ٹیبل سیون فل (ڈاکٹری) بڑا پیچہ
 (سو تولہ) +

ٹی سپون فل (ڈاکٹری) چار کا
 پیچہ (۴ ماشہ) +

ٹی ٹپ فل (ڈاکٹری) چار کی پیالی
 (۲ چٹانک) +

ث

ثاسر سے مراد آثار ہوا کرتے ہیں جیسے
 معنی سیر کے ہیں، اور گاہے تشکے
 نقطے بھی اڑا دیتے ہیں، اور مارکتے ہیں

ج

جود (ہندی) چار چانول +
 جونس کا (عربی) چھ درم، یا چودہ سانس
 یا ایک بندہ یا نو درمی، یا چار شتال
 (۱۱ تولہ) +

جوز کا ملکیہ (عربی) چھ درم (۲۱ ماشہ)
 جوز کا منطیہ (عربی) ۴ ماشہ +
 جو سقا (عربی) تین رطل (۱۱ سیر) +

دوغازی (ایران) سولہ ماشہ +

ڈ

ڈ سرام (ڈاکٹری) ۱۴ ماشہ، درہم +
ڈیزرٹ سپون فل (ڈاکٹری)

معمولی چمچہ یعنی ۸ ماشہ +

ذ

ذ شرا (عربی) باجرہ سے لیکر چھوٹی
سورت تک +

س

سرتی (ہندی) درمیانی ۲ جو یا آٹھ

چانول + جبہ، سرخ +

سطل (عربی) تقریباً چونتیس تولے

دہلی میں نصف سیر اکبر شاہی سیر

بقول شیخ بارہ اوقیہ، یعنی تقریباً ۳۳

تولے - استار سے ۲۰، استار +

سطل (فداوی) نوٹے شقال یعنی

تقریباً چونتیس تولے +

سوپیہ - تولے یا کچھ کم +

س

سامونا (عربی) ۳ قیراط، بعض کے

تزدیک ڈہائی من طبعی +

سرخ (فارسی) رتی یا ۸ چاول +

سکر جہ (عربی) اسکر جہ دیکھو +

سکر وپل (ڈاکٹری) ۱۱ ماشہ ڈیڑھ تولے +

سکر ۸ (فارسی) اسکر جہ دیکھو +

سنٹی میٹر (انگریزی) ایک کعب

سنٹی میٹر، یا ایک کیوبک سنٹی میٹر کی

گنجائش میں پانی تقریباً ایک ماشہ سہا جاتا ہے

سونوفس (ی) دھائی قسط +

چ

چنار ہندی (تقریباً ایک ماشہ، مگر

علی العموم بچے تقریباً چار رتی کے ہوتے ہیں

چھٹانک (ہندی) ۵ تولے +

ح

حبتہ (عربی) دو جوتا ایک رتی +

حصصہ (عربی) چنا، چوتھائی یا تہائی

درم، یعنی سات رتی سے نورقی تک

یا ایک ماشہ +

خ

خرد لہ (عربی) رانی، جو کا چٹا حصہ +

خرنوبہ شامیہ (عربی) ایک

قیراط یعنی دو رتی +

خزرمہ (عربی) ایک چٹکی، یا ہتیلی ہر

یا اٹھارہ ماشہ +

د

دامخام (ہندی) چودہ ماشہ +

دام بختہ: بیس یا اکیس ماشہ +

دانق (دانیق) معرب دانگ (فارسی)

دانگ [آٹھ جو درمیانی یا پونے چار رتی

درخمی (عربی) ۲۰ ماشہ یا بقول

بعض دو ماشہ دورتی +

درہم (فارسی) ساڑھے تین ماشہ

بقول بعض چار ماشہ +

درہم (عربی) ساڑھے تین ماشہ

بقول بعض چار ماشہ +

درون (رویدک) تیرہ سیر طر تولے +

دورق (عربی) دو سو بہتر تولے یا

بقول بعض ایک سو چھتیس تولے +

غاز بیکی (ایران) آٹھ ماشہ +

ف

فرق (عربی) تقریباً سات سیر +
فل (مغربی) رندی ۵ مثقال +
بقول بعض بارہ مثقال +

فلس (عربی) ایک تولہ چھ ماشہ +
فلنجاس (عربی) پانچ یاسات ماشہ +
فلیو ٹیل اولنس (ڈاکٹری) دو
تولہ ۸ ماشہ + اوقیہ سیالہ اوقیہ کیولہ
فلیو ٹیل ڈرام (ڈاکٹری) ۴ ماشہ +
قومایوس ری ۴ ماشہ +

ق

قسط (عربی) اہل روم کے نزدیک
تقریباً اڑسٹھ تولہ بقول بعض دوسن طبی
اور نصف صاع، شہد سے ایک رطل یا
بڑھ رطل، یا ۲، اوقیہ یا ڈھائی رطل
روغن سے ۱۸، اوقیہ، شرا بیست
۲۰ رطل بقول بعض ۲۰، اوقیہ، قسط
انطالیقی ۱۸، اوقیہ، قسط فتر ی ۲۴
اوقیہ +

قطیرہ (عربی) بارہ ذرہ +
قغیر (عربی) پچیس من بزرگ +
قلہ (عربی) چھ درم، مگر مذہب اسلام
میں دو سو پچاس من اور ہر ایک من
دو رطل کا ہو، بعض کے نزدیک دو قلع
۵ بڑے فرق کے برابر ہوتے ہیں +

قنطاس (عربی) ایک سو بیس رطل
تقریباً باون سیر +
قو طولی (عربی) سات مثقال یعنی ساٹھ

سیر (مروجہ بازار دہلی وغیرہ) اسی تولہ +
سیر اکبری اسی دام پختہ یعنی
سیر اکبر شاہی ایک سو چالیس تولہ
بعض نے سیر اکبر شاہی بہتر دام پختہ
یعنی ایک سو چھتیس تولہ لکھا ہے +
سیر شاہی، ایک دام پختہ، یعنی
اکیس ماشہ +

سیر شاہ جہانی، چالیس دام
پختہ یعنی شتر تولہ +

سیر عالمگیری، چالیس دام
پختہ، یعنی شتر تولہ اور بقول بعض
چونسٹھ تولہ +

سیر فرخ شاہی، اڑتالیس دام
پختہ، یعنی چوداسی تولہ +

ش

شعیرہ (عربی) چار چار تولہ یا
بارہ رائی، یا چھ رائی +
شمارک، چھٹانک +

ص

صاع (عربی) مدینہ طیبہ میں چار مد
کو فیہ ۲۰ رطل، یعنی تقریباً چار سیر +
صدقہ صغیرہ (عربی) ساڑھے
تین درم بقول بعض سات سامونا +
صدقہ کبیرہ (عربی) چھ درم،
بقول بعض چودہ سامونا +

ط

طسوج (عربی) دو درمیانی جو،
یا نصف قیراط +

ع

کیل (عزلی) چھیا سٹھ من طبعی بقول
بعض معتین من طبعی +

کیلہ (عزلی) تین سو درم اور کچھ
کسر (زائد) +

کیل جہ (عزلی) ایک من کے پانچ
چھٹے حصے بقول بعض من رطل +

گ

گسا ام (ڈاکٹری) ایک گرام تقریباً
ایک ماشہ ہوتا ہے یعنی لم رقی کم
ایک ماشہ (۱۵ لم) +

گرین (ڈاکٹری) تقریباً آدھی
رقی، قمہ +

گھونگھچی (بندی) دو جوہر
ایک رقی +

گیلن (ڈاکٹری) ۱۲ لم پائنت (۵۰
چوبیس تولے)

م

مارھک (ویک) چار سیر کیس تولہ
ماطل (عزلی) دو ادویہ یعنی تقریباً
ساڑھے تین تولہ +

ماشتہ (بندی) آٹھ رقی +

ماٹر (بندی) تقریباً سو سات رقی +

مثقال (عزلی) ساڑھے پانچ ماشہ +

مثقال صبری (ایران) ۴ ماشہ +

مک (عزلی) ایک من عزلی یعنی تقریباً

اکتالیس تولے یا بقول بعض ایک

رطل اور تھائی، یعنی تقریباً پینتالیس

تولے +

مسطرون صغیر (عزلی) تقریباً

تین تولہ +

قو طیل (عزلی) ۲ مثقال +

قولون (عزلی) روغن سے نو ادویہ +

شراب سے دو ادویہ، شہد سے

ساڑھے اٹھارہ ادویہ +

قوانوس (سی) تین ادویہ بقول

بعض ڈیڑھ ادویہ +

قیراط (عزلی) دو طبعی (چار جوہر)

یعنی ڈورقی +

ک

کر (عزلی) ایک سو بیس قفیز +

کر سنہ (عزلی) چوتھائی درم سے

چوتھائی مثقال تک، یعنی سات سے

ڈورقی تک + (کر سنہ ۱۰ مٹر) +

کڑو (ویک) اکیس تولے پارمانٹہ +

کنامہ (عزلی) چوتھائی درم سے

چوتھائی مثقال تک یعنی سات سے

ڈورقی تک +

کسونانی (سی) آٹھ قیراط یعنی دو ماشہ +

کف (نارسی) ایک ٹمھی تقریباً

سوا دو تولے +

کفل ست (نارسی) تھیلی بھر

(تولے ۲ تولہ تک) +

کنواں (بہاری) چٹانک +

کوب (عزلی) تین رطل، یا تین قسط +

کواسرٹ (ڈاکٹری) ایک گیلن کی

چوتھائی یعنی ایک سیر ۲ تولہ +

کوسر (عزلی) چھ قسط +

کھارکہ (ویک) چار درہنی +

دوتولے +

مسطرون کبیر (عربی) تین اوقیہ
یعنی تقریباً پونے دو تولے +ملوک (عربی) ساڑھے سات من
(عربی) یا تین کیلچہ یا ڈیڑھ صلع +
ملعقلہ (عربی) چھ شہد اور مجون
کا ڈیڑھ تولہ خشک دوا کا پانچ
یا زماشہ +من (عربی) چالیس تولہ آٹھ ماشہ +
منار (عربی) چالیس تولہ آٹھ تولہ +
من اسکند سرائی تیس اوقیہ
یعنی تقریباً اٹھاسی تولے +
من انطا لیتی - سولہ اوقیہ یعنی
تقریباً چھیالیس تولے +من طشی (عربی) دو درطل یعنی
تقریباً آٹھ تولہ، بقول بعض
۴۰، استار یعنی تقریباً ساڑھے
چونسٹھ تولہ +من تبریزی - چھ سو مثقال +
من سروخی - بیس اوقیہ یعنی
تقریباً اٹھاون تولے +
من شاہی - ایک ہزار دوسو
مثقال +من عالمگیری - چالیس سیر +
من مصری - سولہ اوقیہ یعنی
تقریباً چھیالیس تولے +من ملکی - دو سو چھ درم +
من بزرگ - آٹھ کمرک یعنی

تقریباً پچیس سیر +

من ہندی: چالیس سیر
منم (ڈاکٹری) بوند، قطرہ +
مہر (اشرفی) نو ماشہ چھ رقی اور
ناقص اشرفی نو ماشہ پانچ رقی، یا
نوماشہ چار رقی +

ن

نسطون صغیر (عربی) تین
اوقیہ یعنی تقریباً سوا آٹھ تولے +
نسطون کبیر (عربی) سوادو
تولے +نقیار (عربی) آٹھ قیراط یعنی آٹھ رقی +
نوا ت (عربی) تین مثقال یا پانچ
درم، بقول بعض دو دانگ -
یا نصف درم +نیا طل کبیر (عربی) دو تولے یا
پونے تین تولہ، یا ساڑھے تین تولے +

و

وائٹن گلاس فل (ڈاکٹری) شراب
کا گلاس (ایک چٹانک) +

ک

ہوطل (عربی) تین اوقیہ، یعنی
تقریباً سوا آٹھ تولہ +

ی

یکجھاسر یک (فارسی) من
عربی کی چوھٹائی یعنی دس تولہ
۲ ماشہ +

رسالہ اوزان کی اشاعتیں

رسالہ اوزان طبی مارچ ۱۹۱۷ء میں شائع کیا گیا۔
دوبارہ یہ رسالہ ۹۔ جون ۱۹۱۹ء میں، سہ بارہ ترمیم و اصلاح
کے بعد ۹۔ جنوری ۱۹۲۰ء میں، چوتھی دفعہ ۱۹۲۱ء میں
پانچویں دفعہ ۱۹۲۲ء میں، اور چھٹی دفعہ اپریل ۱۹۳۸ء
میں شائع کیا جا رہا ہے۔

علاوہ ازیں یہ رسالہ بیاض کبیر کے ساتھ بھی ملحق
ہے، جسکے ساتھ برابر شائع ہو رہا ہے۔

محمد کبیر الدین

۱۸۔ اپریل ۱۹۳۸ء

بیاض کبیر

حصہ اول: دہلی کا مطب

طب یونانی کے معمولات و عجوبات کا بے نظیر مجموعہ، دہلی کا مایہ ناز
اصول علاج، اور پراسرار مطب، جو پہلے قلمی بیاض کی صورت میں بصیغہ
مازہ کے جاتے تھے طبع پنجہم مع اضافات مفیدہ، قیمت ۷۱، جلد ۱

حصہ دوم: دہلی کے مرکبات

دور حاضرہ کی بہترین قرا بادین، جس میں اطریفیل، خمیرے، جوارش،
سجوں، عرق، مربے وغیرہ کے نسخے، دواؤں کے مشہور نام اور مردجہ اوزان کے نسخے
لکھے گئے ہیں، دہلی کے دواخانوں میں جو مرکبات تیار ہوتے ہیں وہ اس میں درج
ہیں۔ طبع چہارم میں تقریباً ۹ صفحات کا جدید اضافہ (فرہنگ ادویہ و
اصطلاحات) کیا گیا ہے۔ قیمت ۷۱، جلد پارچہ ۱

حصہ سوم: دہلی کی دواسازی

طبیعوں کی رہنما اور عطاروں کی اُستاد، یونانی دواسازی کے
اصول و نکات، اور مازد و اسرار، مع تصاویر آلات طبع چہارم قیمت ۱۲، جلد ۱

بیاض کبیر کے تینوں حصے یکجا مجلد پانچویں آٹھ آنہ

دفتر المسیح، قروں باغ، دہلی

کلیات ادویہ

علامہ حکیم محمد کبیر الدین صاحب کا عظیم المتال کارنامہ

ہر طبیب کو اپنی علمی زندگی کی روزمرہ ضروریات میں جن مسائل سے زیادہ واسطہ پڑتا ہے وہ ادویہ سے تعلق رکھتے ہیں، لیکن بدقسمتی سے ہماری متداول کتابوں میں ادویہ کے احکام و قوانین کلیہ کا باب ہی سب سے مختصر ہے، منتقدین کی مستند کتب میں اس موضوع پر جو بیانات موجود ہیں وہ بھی نہایت منتشر اور عصر حاضر کی ضروریات کے لحاظ سے بڑی حد تک تشنہ اور نامکمل ہیں۔ فن کی اس کمی کو علامہ مددوح نے اپنی جدید تصنیف کلیات ادویہ کے ذریعہ پورا کر دیا ہے، اور اس میں علم الادویہ فن علاج کے تمام ضروری عنوانات پر ایسے مدلل و مکمل مباحث جمع کر دیئے ہیں، کہ جو فنی بصیرت پہلے پورے طبی کتب خانہ سے حاصل ہونا دشوار تھی وہ اب تنہا اس کتاب کے مطالعہ سے حاصل ہو جاتی ہے۔ کلیات ادویہ تین حصوں میں منقسم ہے:

حصہ اول اس کا خاص حصہ ہے، جس میں مصنف نے علم الادویہ کی وادی پر خار کے ہزاروں کانٹے صاف کر کے ادویہ کے کلی احکام منضبط کئے ہیں اور سیکڑوں فنی مسائل پر بصیرت افروز روشنی ڈالی ہے۔

حصہ دوم قانون علاج پر مشتمل ہے، جس میں اصول علاج کی بے شمار گتھیاں سلجھائی ہیں، مطلب اور علاج میں کامیابی کے ایسے گر تباے ہیں جو اساتذہ کے مطلوبوں میں سالہا سال بیٹھنے کے بعد بھی معلوم نہیں ہوتے، اور جنکے بغیر معالج کو قدم قدم پر مشکلات پیش آتی ہیں۔

حصہ سوم تین بڑے ابواب پر منقسم ہے پہلے باب میں فن دوا سازی کے روئے نکات پر جامع اور مکمل بحث کی گئی ہے۔ دوسرے باب میں تاثرات و افعال کے لحاظ سے ادویہ کی تقسیم اور جماعت بندی کی کر کے مختلف مقاصد کی سیکڑوں ادویہ کو ذہن میں مستحضر رکھنے کیلئے ایک قابل قدر سہولت بہم پہنچائی ہے۔ تیسرے باب میں علامہ مددوح امراض کے لحاظ سے ادویہ کی ایک نادر تقسیم اور جماعت بندی کی ہے، اور سر سے پاؤں تک کے تمام امراض کا مختصر الفاظ میں اصول علاج بتانے کے علاوہ ہر مرض میں جو دوائیں جن مقاصد سے برقی جاتی ہیں ان دواؤں کو ہر مرض کے بیان میں انھیں مقاصد کے ماتحت الگ الگ جمع کر دیا ہے، جس سے معالجہ میں غیر معمولی بصیرت حاصل ہو سکتی ہے۔ قیمت فی حصہ دو روپیہ (نکاح) مکمل ہر حصہ پانچ روپیہ (ضد) مکمل مجلد پانچ روپیہ بارہ آنہ (۱۶)

کتاب الادویہ

مخزن مفردات

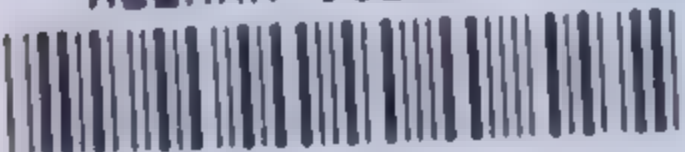
کلیات ادویہ گویا علم الادویہ کا پہلا حصہ ہے اور کتاب الادویہ اس کا دوسرا حصہ یعنی کلیات ادویہ میں علم الادویہ کے کلی اصول کا ذکر ہے اور کتاب الادویہ میں زمانہ موجودہ کی تمام نباتی، حیوانی، اور جمادی ادویہ مفردہ کی ماہیت، مزاج، افعال و خواص، استعمال اور مقدار بہ طرز جدید ایجاز و اختصار کے ساتھ لکھے گئے ہیں۔ اس کتاب میں نایاب اور متروک ادویہ کو حذف کر کے بالعموم ان ادویہ کو بیان کیا گیا ہے، جو آج کل مروج اور مستعمل ہیں، بعض ادویہ کے افعال و استعمال لکھنے میں طب جدید کی کتابوں سے بھی مدد لی گئی ہے، مقدار خوراک مروجہ مستند مطبوں کے مطابق لکھی گئی ہے، تقریباً ہر دوا کے مترادف نام بھی اس کے ساتھ ہی لکھ دیئے گئے ہیں، اور آخر کتاب میں ایسی مکمل فہرست دی گئی ہے کہ ناظرین جس دوا کو چاہیں، باسانی بحال سکیں، طبع دویم میں ادویہ کے بدل اور مضر و مصلح کے علاوہ ہر دوا کے نفع خاص کا تذکرہ بھی نمایاں طور پر کر دیا گیا ہے۔ حجم چار سو صفحات سے زیادہ

قیمت دو روپیہ (ع) مجلد ۱۲

ملنے کا پتہ

دفتر المیہ، قریب باغ، دہلی

ALLAMA IQBAL LIBRARY



126564

K. UNIVERSITY LIB.

Acc No 1564

Date 24-12-77

تشریحی اصطلاحات

یہ اصطلاحات تین خانوں میں بصورت جداول درج ہیں پہلے خانہ میں عربی اصطلاحات بخط عربی — دوسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط اردو — اور تیسرے خانہ میں ڈاکٹری اصطلاحات بخط انگریزی (ٹائپ) — یہ دراصل تشریح کبیر جداول کا ضمیمہ ہے، جو طلبہ اور مطالعہ کے شائقین کے لئے علیحدہ بھی شائع کر دیا گیا ہے اس سے طب جدید و طب قدیم کے مطالعہ میں سہولت پیدا ہو جاتی ہے اور اس کا بھی اندازہ ہوتا ہے کہ ہماری طبی زبان اپنے اندر کس قدر وسعت اور ہر زمانہ کی علمی ضروریات کو پورا کرنے کی ہمہ گیر صلاحیت رکھتی ہے۔ قیمت ڈیڑھ روپیہ (عبر)

طبی فرہنگ

طبی اصطلاحات کا جامع اور مختصر لغت، یہ آن طلباء کے لئے تیار کیا گیا ہے، جو بڑے لغت نہ خرید سکیں۔
قیمت ایک روپیہ چار آنہ۔ مجلد پارچہ ایک روپیہ دس آنہ

طبی لغات

یہ ایک مختصر مگر نہایت ضروری لغت ہے جس میں طب یونانی کے اصطلاحات کی تفصیل و توضیح ہے۔ طب دویم میں دو چند اضافات ہوئے ہیں۔ کانڈپلے سے بہتر اور سفید لگا یا گیا ہے۔ طب سوم۔ قیمت ۸/

رسالہ مسامع الصد

آلہ سینہ میں (پٹے تنفس کوپ) کی حقیقت، طریقہ استعمال اور امراض سینہ کی تشخیص طب سوم۔ قیمت ۶/

رسالہ مقیاس حرارت

اس رسالہ میں آلہ مقیاس حرارت (تھرمامیٹر) کی حقیقت، طریقہ استعمال اور بدنی حرارت کا مفصل تذکرہ ہے۔ قیمت ۴/

بخاروں کا اصول علاج

بخار کی ماہیت عوارض اور اصول علاج پر ایک محققانہ مقالہ

ارباب نظر عرصہ سے مصروف تھے کہ حکیم کبیر الدین صاحب کو ترجمہ کے تنگ حدود سے نکل کر اور اس کی جگہ بندیوں سے آزاد ہو کر فنون طب پر اب ایسی کتابیں لکھنی چاہئیں جو مستقل تالیف کی حیثیت رکھتی ہوں اور جن میں پوری تحقیق و کاوش سے موجودہ طرق علاج کے محاسن کو ایک جگہ جمع کرنے کی کوشش کی جائے۔

اس مقصد عظیم کو پیش نظر رکھ کر مدوح نے سب سے پہلے معالجات اور اصول علاج کے صبر آزما اور سنگلاخ مرحلہ میں قدم رکھا، بخار و نکاح اصول علاج اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے۔ اس میں بخار اور حرارت غریبہ و حرارت غریبہ کی ماہیت تولید حرارت و ضیاع حرارت

کے عمل — عفونت اور اس سے بخار پیدا ہونے کی صورت وغیرہ پر مصنف نے جو کچھ لکھا ہے، وہ طبی دنیا میں بالکل جدید چیز ہے۔ علاوہ ازیں بخاروں کے اقسام انکے عوارض اور اصول علاج نہایت تفصیل کے ساتھ عام فہم پیرایہ میں بیان کئے ہیں۔ اس رسالہ کے مطالعہ سے دنیا کے سب سے ہمہ گیر مرض بخار کے علاج میں غیر معمولی ہمارت حاصل ہو سکتی ہے۔ صفحات تقریباً ڈیڑھ سو۔ قیمت بارہ آنہ (۱۲/)

حمیات اجامیہ (ملیریا)

یہ دفتر المیج کی جدید تالیف ہے، جس میں حمیات اجامیہ (ملیریائی بخار) کی تاریخ، اس کے اسباب، اقسام اور مفصل علاج ہر دو طبوں (یونانی و ڈاکٹری) کی روش سے نہایت تحقیق اور کاوش کے ساتھ لکھے گئے ہیں، یہ سلسلہ علاج نہایت مفید و مجرب نسخے درج کئے گئے ہیں۔ قیمت ۱۲/

GOVT. UNANI (TIBBIA) COLLEG
LIBRARY,

SRINAGAR, KASHMIR.

DATE LABEL

Class No... .. Book No

ol... .. Copy... ..

Accession No.

This book should be returned on or before
the last stamped below. An overdue charges
of 6 nP. will be levied for each day. The
book is kept beyond that day.

--	--	--	--



**ALLAMA
IQBAL LIBRARY**

**UNIVERSITY OF KASHMIR
HELP TO KEEP THIS BOOK
FRESH AND CLEAN**